

Amiantose: Pelletier convaincu que Bourassa agira

(D'après PC) — Le ministre des Communications, M. Gérard Pelletier, appuyant les grévistes de l'amiante, a dit souhaiter que le gouvernement Bourassa intervienne pour assurer la protection des travailleurs de Thetford et d'Asbestos contre l'amiantose.

Il s'est dit impressionné par le dossier préparé par la CSN et comportant des éléments troublants et extrêmement sérieux sur les dangers pour la santé des travailleurs. Il se dit par ailleurs convaincu que le gouvernement québécois n'hésitera pas à prendre les mesures qui s'imposent.

M. Pelletier, au cours d'une rencontre avec les journalistes, a exprimé l'espoir que le Québec exigera de plus en plus que cette richesse naturelle soit transformée sur son territoire pour accentuer le développement de ce secteur secondaire.

Le ministre des Communications inaugurerait à Montréal la réunion des signataires de l'Organisation internationale de télécommunications par satellites (Intelsat), qui regroupe 89 pays.

On se souvient que M. Trudeau avait envoyé un télégramme d'appui à ses "camarades" grévistes de l'amiante, au nom des "trois colombes", MM. Pelletier, Marchand et lui-même, qui s'étaient joints aux ouvriers sur les lignes de piquetage, lors de la grève de l'amiante en 1949.

Diefenbaker "choqué"

D'ailleurs, le terme de "camarades" employé par M. Trudeau a suscité une vive réaction de la part de M. John Diefenbaker. "C'est la chose la plus

choquante que j'aie entendue depuis des années. Cela dépasse tout", a-t-il dit à un journaliste, lors d'une conversation téléphonique depuis sa résidence.

Dans l'esprit de M. Diefenbaker, ce qui est choquant, c'est le parti pris de M. Trudeau pour les travailleurs de l'Est du pays et son mépris des fermiers de l'Ouest. "Sa profonde sollicitude, si on la compare à son attitude vis-à-vis des fermiers de l'Ouest, dit-il, est tellement révélatrice qu'elle ne requiert pas d'interpréta-

tion supplémentaire... Tout cela me dépasse.

"Le télégramme de la fin de semaine est une révélation qui n'a pas d'égale dans les années que j'ai passées dans la vie publique", a précisé le vieux tory.

Ce télégramme n'a pas fini de susciter des commentaires. L'Association canadienne des manufacturiers a protesté, hier, contre la prise de position du premier ministre. Dans un bref télégramme adressé à M. Tru-

deau, le directeur exécutif de l'association, M. Keith Rapsey, s'inquiète de cette "intervention" du premier ministre dans un conflit ouvrier.

Par ailleurs, les employés syndiqués de la Canadian Johns Manville (CSJ) sont venus, la semaine dernière, au bureau de la CSN à Thetford porter un chèque de \$300 en guise d'appui à leurs confrères mineurs en grève.

On sait que les employés de la Johns Manville ont accepté les propositions rejetées par leurs confrères de Thetford.

SERVICE DE REPARATION
Magnavox
681-7731
MAGNAVOX

LE SOLEIL

120 PAGES 8 CAHIERS

QUEBEC, MERCREDI 2 AVRIL 1975

79e ANNEE, No 81 PRIX 20¢

REMY BEAULIEU & ASSOCIES
DOCTEURS EN OPTOMETRIE
376 du Roi, ch. 208. Tél.: 524-8417
(En haut Société des Alcools)



Le grand vide sur les quais

Les efforts du médiateur fédéral pour régler le conflit qui paralyse les trois plus importants ports du Saint-Laurent n'ont encore donné aucun résultat. En raison de la grève des débardeurs, les navires devant se rendre à Montréal, Québec ou

Trois-Rivières ont pris la direction de Halifax, Saint-Jean ou même Boston.

Les détails, page A-3.

Les créditistes du Québec choisiront leur chef le 11 mai

par François DEMERS

Que M. Fabien Roy soit ou ne soit pas candidat, le Ralliement créditiste du Québec tiendra un congrès à la direction du parti le 11 mai. Officieusement, les organisateurs du congrès se disent en effet assurés d'au moins deux candidatures autres que celles de Camil Samson, le gagnant désigné.

D'ailleurs, la salle du Cégep de Limoilou, où doit avoir lieu le congrès, est déjà réservée. Le président-

organisateur, M. Laurent Legault, a annoncé, hier, que le choix des délégués de chaque circonscription aura lieu d'ici le 15 avril.

"Si nous n'avions pas décidé de tenir le congrès quoi qu'il advienne, comment! un de ses adjoints, croyez-vous que nous aurions mis en branle toute cette machine?"

M. Legault s'est en effet adjoint un vice-président, M. Normand Bernier, (Suite à la page A6, 5e col.)

à lire

Enfin

Pour la première fois de leur histoire, les Nordiques participeront aux séries éliminatoires.

page C-1

météo

Le ciel sera généralement clair aujourd'hui dans l'Est du Québec mais il continuera de faire froid. Demain, périodes nuageuses avec possibilité de neige.

Détails, page A-2

sommaire

A Québec aujourd'hui	E-1
annonces classées	G-3 à G-11
Arts et lettres	E-10 et E-11
Bandes dessinées	G-12
Bridge	G-10
Décès	G-13
Economie-finances	D-1 à D-5
Famille	E-2
Feuilleton	G-7
Horoscope	G-11
Mot mystère	G-3
Mots croisés	G-6
Page documentaire	A-5
Patron	G-9
Sport	C-1 à C-8
Télévision	G-14

La déroute continue au Sud-Vietnam

SAIGON (d'après AFP, AP, Reuter, UPI) — Par villes entières, le Sud-Vietnam, qui semble ne plus avoir de gouvernement, se vide dans un saut-qui-peut général. De son côté, le gouvernement américain a dépêché quelque 700 marines sur les navires qui participent à l'évacuation des réfugiés sud-vietnamiens par mesure de sécurité. Même Saigon, la capitale, semble sur le point de succomber à l'hystérie qui s'est emparée des provinces sud-vietnamiennes au moment de leur conquête par les communistes.

Hier, c'est Nha Trang qui, en proie à une indescriptible panique, offrait le spectacle d'une ville en folie, comparable à celui auquel ont assisté les habitants de Da Nang avant sa chute, est tombée aux mains des communistes.

C'est presque sans rencontrer de résistance que les tanks vietcongs et nord-vietnamiens sont entrés hier dans l'importante ville côtière de Nha Trang et ont mis en déroute les défenseurs de deux provinces, à quelque 100 milles de Saigon, alors que des milliers de réfugiés cherchent désespérément à fuir.

A Saigon, qui est en fait la seule ville importante encore sous le contrôle des forces du gouvernement, les appels se multiplient pour réclamer le départ du président Thieu.

A Nha Trang, où le commandement militaire sud-vietnamien aurait été installé sur un bateau, des centaines de réfugiés ont répété à l'aéroport les scènes d'hystérie collective et de panique qui s'étaient déjà déroulées à Da Nang, dans l'attente d'avions de secours qui n'arrivent plus. Le commandant de bord d'un avion de secours a dû, à son tour, refouler des soldats affolés pour permettre à des femmes et à des enfants de monter à bord.

L'exode

La vague de panique s'étend au fur et à mesure que se poursuit l'avance communiste. Si l'on en croit les déclarations de nombreux habitants de la capitale, l'exode de Da Nang n'est peut-être qu'une répétition d'un énorme exode final des Vietnamiens de leur capitale.

Plusieurs dizaines de Vietnamiens interrogés au hasard lundi à Saigon ont déclaré vouloir quitter le pays si la capitale commence à glisser vers le chaos qui a précédé l'occupation de Da Nang et d'autres villes par les communistes.

Il est difficile de juger de l'étendue de cet état d'esprit dans une ville de trois millions d'habitants. Mais ceux qui ont travaillé avec les

(Suite à la page A6, 4e col.)

Autres nouvelles et photo page E-1

Deux Québécois à Da Nang

OTTAWA (d'après PC) — Deux Québécois, le père Dubé, un prêtre catholique de Sainte-Anne-de-Beaupré, et le révérend F. Spinard, de l'Ordre des Hospitaliers de Saint-Jean-de-Dieu, sont au nombre de six Canadiens qui ont choisi de demeurer dans les villes menacées du Vietnam du Sud ou dans celles qui sont déjà tombées aux mains des forces combinées du Vietcong et du Vietnam du Nord.

Un porte-parole du ministère des Affaires extérieures a précisé en annonçant la nouvelle, hier, que les deux missionnaires québécois sont restés à Da Nang, où l'un d'eux dirige un hôpital où s'entassent des blessés et des malades. Les quatre autres se trouvent à Dalat.

Le nombre des autres Canadiens séjournant officiellement au Vietnam du Sud s'élève à 74 et ils se trouvent tous soit à Saigon soit dans d'autres régions jouissant d'une sécurité raisonnable, selon les responsables de l'ambassade canadienne.

Journée d'étude des journalistes syndiqués du Soleil

(PC) — Le Syndicat des journalistes de Québec tient aujourd'hui une journée d'étude, ce qui aura pour effet d'empêcher le déroulement normal des activités du quotidien Le Soleil.

Cette décision prise à l'issue d'une assemblée syndicale tenue hier permettra aux journalistes à l'emploi du quotidien d'évaluer la première année d'administration du nouveau propriétaire, M. Jacques Francoeur et du rédacteur en chef, M. Claude Beauchamp.

Selon le président par intérim du Syndicat des journalistes affilié à la (Suite à la page A6, 1re col.)

Le cancer du sein (2)

Faut-il toujours recourir à l'ablation?

par Nicole CAMPEAU

Il y a quelques mois, inquiète des douleurs persistantes qu'elle ressent aux seins depuis plusieurs jours, une amie prend rendez-vous chez le médecin.

Elle en ressort soulagée. Diagnostic: dysplasie mammaire, c'est-à-dire prolifération bénigne des cellules des tissus du sein. "Ca n'a rien à voir avec le cancer du sein, lui dit le médecin. Une femme sur trois fait de la dysplasie."

C'est en faisant le présent reportage que j'ai appris que mon amie fait

partie des femmes à haut risque. Les femmes qui souffrent de dysplasie ont 2,6 fois plus de chances que les autres d'être atteintes de cancer du sein. Au surplus, cette amie approche de la trentaine et n'a pas eu d'enfant, ce qui, statistiquement, diminue ses chances d'être présumée contre cette maladie.

Le médecin, qui fait pourtant partie d'un centre hospitalier bien équipé pour le dépistage, ne lui a rien dit de cela. Pressé? Ignorant? Distrait? Désireux de ne pas l'inquiéter?

Médecins incertains

L'important, dans tout ça, c'est qu'il lui faut être très vigilante et

pratiquer régulièrement un auto-examen des seins. Ca non plus, il ne lui a pas dit.

Les médecins ne sont pas bavards, c'est connu. Ils parlent généralement peu ou pas au malade de sa maladie (c'est encore plus vrai quand il s'agit de cancer) parce qu'ils s'estiment les seuls habilités à comprendre et à décider. Mais il arrive que, d'un médecin à l'autre, ce qui se sait et ce qui se décide, varie.

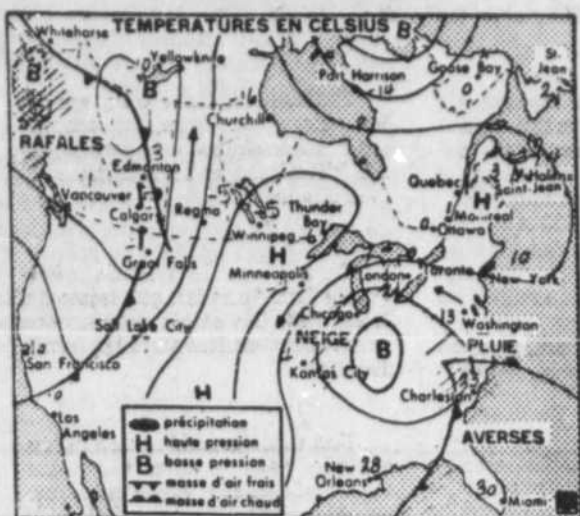
A une malade dont le cancer du sein en est encore à un stade très (Suite à la page A6, 1re col.)



Le Soleil, Roland Marcoux

Le Dr Jacques Laverdière fonde beaucoup d'espoir sur ce nouvel appareil en radiothérapie utilisé à l'Hôtel-Dieu, le béta-tron, pour en arriver à rendre la chirurgie du sein moins mutilante.

MÉTÉO



Aujourd'hui encore, dans l'Est du Québec, il y aura du soleil mais la température restera en dessous de la normale, continuant d'osciller autour du point de congélation. Demain le ciel se ouvrira et des chutes de neige sont prévues. Les chiffres sur la carte indiquent des maxima.

PRÉVISIONS

MONTREAL (PC) — Voici les prévisions météorologiques pour le Québec et pour l'Outaouais émises par Environnement Canada pour aujourd'hui avec un aperçu pour demain.

Abitibi, Chibougamau, Haute Mauricie: ensoleillé avec passages nuageux. Maximum moins 3 à moins 6. Aperçu pour demain: passages nuageux.

Montréal, Outaouais, Pontiac-Témiscamingue: ciel généralement clair. Maximum environ 1. Aperçu pour demain: nuageux avec neige.

Laurentides, Cantons de l'Est, Québec, Trois-Rivières: ciel généralement clair. Maximum près du point de congélation, soit zéro. Aperçu pour demain: nuageux avec neige.

Baie Comeau, Sept-Îles, Lac Saint-Jean, Rimouski, Gaspésie: ciel généralement clair. Maximum environ moins 3. Aperçu pour demain: beau.

TEMPÉRATURES

TORONTO PC — Voici les températures minimales et maximales signalées, hier, dans les principaux centres nord-américains.

	Min.	Max.
Vancouver	-2	9
Edmonton	-28	-10
Yellowknife	-28	-11
Regina	-26	-12
Winnipeg	-22	-8
Toronto	-3	4
Kingston	-5	3
Ottawa	-6	3
Montréal	-8	1
Québec	-1	0
Fredericton	-10	2
Moncton	-11	-1
Charlottetown	-10	-3
Saint-Jean, T.-N.	-2	1
Chicago	1	3
Boston	-1	7
New York	4	18
Washington	9	21
Miami	24	30
Los Angeles	10	17

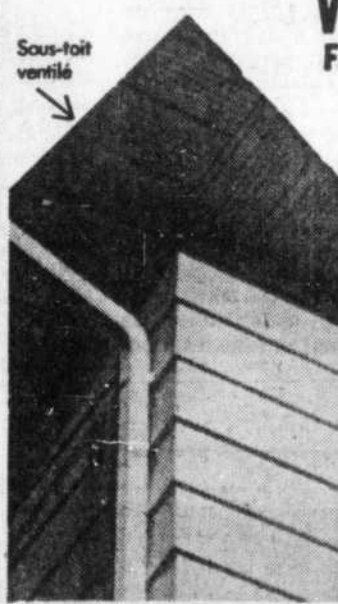
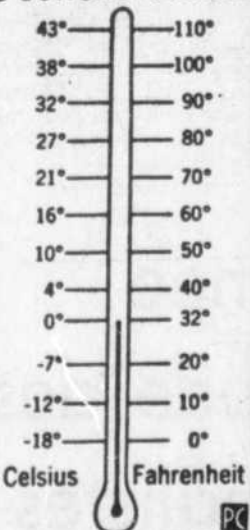
SOLEIL

JEUDI
Lever 5.22 Coucher 18.16 Durée 12.54

MARÉE

JEUDI
Basse 6h05
Haute 11h25
Basse 19h10

L'échelle Celsius



VOUS AUSSI
Faites-le maintenant!



**CHASSIS
REVETEMENT
PORTES**
POUR VOTRE CONFORT

Murs extérieurs

TREMBLAY RENOVATION

337 de la Canardière, Québec

TEL.: 522-3424

En tout, la rénovation de Baie Saint-Paul aura coûté \$259,000 à la ville, somme pour laquelle la Société cen-

Le projet de radio communautaire MF Portneuf est en danger, faute d'argent

par Gérard ROCHETTE

PORTNEUF — Seul l'aspect financier reste à régler pour la présentation officielle du document par la Corporation de radio communautaire MF Portneuf Inc. au CRTC en vue de l'obtention d'un permis d'opération.

Selon le secrétaire, M. Raymond Bélard, le dossier technique, ainsi que les grilles d'information et la programmation sont complétés. Il ne

reste plus à la Corporation qu'à compléter l'aspect financier.

Sur ce dernier point, la Corporation a lancé l'automne dernier une campagne populaire de financement dont l'objectif était de \$50,000. Selon les derniers rapports fournis, quelque \$10,000 seulement ont été recueillis, ce qui met en véritable danger le projet.

Les administrateurs prépa-

rent actuellement un programme d'action spéciale, afin de retourner dans la population, ainsi qu'auprès des hommes d'affaires, des municipalités, les organismes coopératifs et autres, afin de les inciter à contribuer financièrement au projet.

Pour les dirigeants, la campagne menée n'a pas rapporté les résultats escomptés, ce qui n'a pas manqué d'en désappointer plusieurs. On

espère encore tout de même de rallier la population derrière un projet communautaire de ce genre qui permettrait aux citoyens de Portneuf de compter sur un moyen de communication efficace et avantageux pour la région.

Pour les administrateurs de la radio MF Portneuf, le problème des communications et de l'information demeure toujours au niveau de

cette région. Ceux-ci sont de plus en plus convaincus qu'un poste de radio de type communautaire demeure l'instrument nécessaire pour assurer une information de première qualité, tout en promouvant une plus grande participation dans la vie économique et sociale de la communauté régionale.

Les prochaines semaines seront donc cruciales pour le projet de radio MF dans Portneuf, alors que les réponses que recevront les dirigeants de la Corporation à une participation financière détermineront si, véritablement, les citoyens désirent un tel moyen de communication dans leur territoire.

La rénovation urbaine à Baie-Saint-Paul aura duré trois ans et coûté \$1,036,000

par J. Thérèse LEGENDRE

BAIE SAINT-PAUL — La rénovation urbaine de Baie Saint-Paul est pratiquement terminée. Elle aura duré trois ans, et coûté \$1,036,000 dont 75 p.c. défrayé par la Société d'habitation du Québec.

A l'étude depuis 1968, la rénovation du centre ville de Baie Saint-Paul a fait couler beaucoup d'encre, et son plan original a soulevé certaines protestations et même fait l'objet d'une injonction interlocutoire. Au moins un des quatre maires qui se sont succédés depuis la mise en branle de ce projet a été défait à cause de lui. Il aura fallu trois ans pour que les premiers travaux de rénovation débutent enfin, non pas sans que le plan original ait subi certaines modifications mineures dont la construction d'une rue de plus et ceci pour briser la résistance de la trentaine de propriétaires contestataires.

Les rénovations du centre ville de Baie Saint-Paul avaient comme principal objectif l'ouverture d'une rue parallèle à la rue Saint-Jean-Baptiste, ce qui a nécessité quelques démolitions et la relocalisation d'un certain nombre de foyers, la construction de 14 unités de HLM a servi à cette fin. Douze autres unités pourraient être construites en 1976 si la Société d'habitation du Québec accepte la demande faite en ce sens.

Parallèlement à l'ensemble de la rénovation urbaine de Baie Saint-Paul, le ministère des Travaux Publics effectuait d'importants travaux dont la voie d'accès à la polyvalente pour éviter aux autobus scolaires venant de l'extérieur d'avoir à circuler dans la ville. De plus, le réalignement et la construction du pont au boulevard Leclerc a amené le réaménagement d'un vaste secteur devant l'église.

En tout, la rénovation de Baie Saint-Paul aura coûté \$259,000 à la ville, somme pour laquelle la Société cen-

trale d'hypothèques et de logement a consenti un prêt au taux préférentiel de 6 3/8 p.c.

Un autre projet est encore à l'étude à Baie Saint-Paul soit la construction d'un complexe municipal qui regrouperait l'Hôtel de Ville et tous les services municipaux, garage et le reste. Bien qu'il ne semble pas pouvoir être réalisé cette année, ce projet n'en est pas pour

autant abandonné. Pour le moment, le Conseil municipal présidé par le maire M. Désiré Ménard étudie une suggestion de la commission scolaire du Gouffre qui offre à la ville de céder pour un prix nominal le vieux collège (Académie Saint-Joseph) pour y aménager l'hôtel de ville. En échange, la commission scolaire désirerait obtenir des terrains municipaux où la ville projette de cons-

truire ce complexe municipal. La question est de savoir si le réaménagement de ce vieil édifice pourrait donner un immeuble fonctionnel et à un coût réellement moindre qu'une construction nouvelle.

Même si ce complexe municipal ne se réalise pas immédiatement, la ville de Baie Saint-Paul a beaucoup changé d'aspect depuis deux ou trois ans.

SOLEIL À MANGER

LES ORANGES
FRAÎCHES DE
L'ARBRE-SOLEIL
DE LA FLORIDE



* Département des citrus de la Floride, 1975



**Le
trois-pièces
naturel**

Un vrai chef-d'œuvre de légèreté et de naturel. Un tissu (mi-laine, mi-polyester) nerveux et souple. Des boutons de bois du même écu. Raffiné et très "31", le gilet boutonné longuement sous la veste assez près du corps. Surpiqûres évidentes. Pantalon bien droit. Bien au naturel en grandes ou petites tailles 36 à 42. \$210. Notre exclusivité.

Très "ville", la chemise rayée Hathaway. Écru et bleu sur blanc. \$18.
La cravate de soie exclusive d'Angleterre \$14.

SIMONS
le trente et un®
pour homme / place Ste-Foy

ARBELA
clinique de réparation
de dentiers

894 Av. Myrand, suite no 1
Ste-Foy, Québec 10, C.P. 9610 G1V 4C2
Tél.: 683-2345

Heures d'ouverture
9 hres A.M. à 8 hres P.M.

Les débuts timides et confus de l'échelle Celsius

L'adoption de l'échelle de température Celsius, premier pas dans le programme canadien d'adoption du système métrique, a jeté quelque confusion dans le public.

Deux postes de radio anglophones de Montréal ont notamment renoncé à ne livrer les températures qu'en degrés Celsius parce que leurs auditeurs seraient incapables de comprendre.

Les stations radiophoniques CJAD et CKGM continueront en effet "pour un temps" d'annoncer en degrés Celsius et Fahrenheit parce que leurs auditeurs leur ont fait savoir leur incompréhension.

La station CKAC, l'une des plus importantes stations francophones de Montréal, a décidé de son côté d'accompagner l'échelle Celsius d'un commentaire approprié.

"Nous expliquons aux gens, a indiqué le directeur des nouvelles, Pierre Béland, ce que le degré Celsius signifie exactement. Si c'est zéro degré, nous disons à nos auditeurs qu'il va geler. Ou encore, nous leur disons de porter un manteau chaud si c'est plus froid qu'ils ne pensent."

A Toronto

A Toronto, plusieurs personnes, surtout des gens âgés, se sont plaintes aux stations radiophoniques qu'elles ne comprenaient rien aux nouvelles indications en degrés Celsius.

"Quelques-uns demandent même si cela veut dire que la température sera plus chaude ou plus froide qu'elle l'aurait été avec l'échelle Fahrenheit", a indiqué le proprié-

taire de la station CHIN, Johnny Lombardi. Nous leur répondons qu'il n'y a aucune différence sur ce qu'ils vont ressentir et devons ajouter qu'il s'agit là simplement d'une autre méthode de calcul."

Les gens, dans l'ensemble, selon de brefs sondages maisons menés par les stations de radio, semblent toutefois comprendre qu'il n'y aura qu'une brève période d'ajustement à passer et qu'ensuite ils ne verront même plus la différence.

De toute façon, le Bureau canadien de la météorologie n'a toujours pas fait l'acquisition de thermomètre Celsius et ce sont les employés du service qui eux-mêmes ont dû transformer les thermomètres Fahrenheit à l'aide de tables.

Le ministère de l'Environnement devra préalablement approuver la dépense que représente l'achat de thermomètres Celsius.

Pas prêts

Les quincailleries et autres établissements commerciaux du genre ont été par ailleurs pris au dépourvu par l'avalanche des demandes de consommateurs intéressés à se procurer des thermomètres Celsius.

La plupart des établissements commerciaux n'ont pu que répondre que tout leur stock était épuisé et qu'ils attendaient une livraison prochaine quand les clients ont sollicité des thermomètres à double échelle Fahrenheit et Celsius.

Les grands magasins n'étaient pas mieux pourvus.

"Vous auriez dû voir le monde, les appels que nous avons eus", a déclaré un commis de magasin débordé. Des tas de monde ont demandé le nouveau thermomètre. Nous en aurions vendu 1,000 si nous en avions eu en magasin."

Cinq ans

L'implantation du nouveau système est censé prendre cinq bonnes années.

Après le premier pas timide du thermomètre Celsius, le premier septembre, les précipitations de pluie seront annoncées en millimètres et les chutes de neige en centimètres. Le premier avril prochain, dans un an exactement, la vitesse des vents sera rendue en kilomètre-heures.

Finalement, dans cinq ans, si les choses vont bien, les conducteurs automobiles voyageront sur des kilomètres et se désaltéreront avec des litres.

En adoptant le système métrique, le Canada ne fait que rejoindre le 95 p. 100 des autres nations dans le monde utilisant déjà cette méthode.

Une seule grande nation industrialisée dans le monde n'a pas encore adopté le système métrique: les États-Unis. Une commission du Congrès américain étudie toutefois actuellement le projet d'entamer dans un avenir plus ou moins rapproché un programme de conversion de dix ans au système métrique.



Le président des armateurs dit que la grève risque de nuire aux trois ports pour plusieurs années.

A Québec en 1974 Un suicide tous les quatre jours

par Guy DUBE

Les suicides viennent au deuxième rang en ce qui a trait aux décès survenus dans la région de Québec, l'an dernier.

En effet, alors que les routes ont fauché, en 1974, une vie humaine tous les deux jours, une personne réussissait à s'enlever la vie tous les quatre jours, pour le même laps de temps, soit un total de 92 suicides comparativement à 183 morts sur les routes.

C'est ce qui ressort des statistiques que le coroner pour le district de Québec, Me J.-Armand Drouin, vient de rendre publiques.

Selon les chiffres de Me Drouin, ce sont ceux qui sont sans emploi qui ont le plus tendance à se suicider, soit 23 chômeurs. Les ménagères, de leur côté, arrivent au deuxième rang, avec un total de 15, suivies des étudiants (8), et des retraités (4). On note également qu'un curé et une religieuse ont mis fin à leurs jours l'an dernier.

Les 40 autres suicidés occupaient des emplois variés, comme fonctionnaire, médecin, commis de bureau, journalier, mécanicien, infirmière, commis-voyageur, militaire, comédien, producteur de films, attaché d'administration, annonceur de radio, peintre, invalide, analyste-programmeur,

vendeur d'autos, serveuses, bûcherons, électriciens, agents de sécurité, dessinateur, etc.

Vingt-huit d'entre eux ont choisi la mort par intoxication (médicamenteuse et monoxyde de carbone), 27 ont opté pour les armes à feu, 17 (pendaison), 13 (noyade), six (chutes) et un (lames de rasoir).

Ce sont les hommes qui sont le plus enclins à se suicider: 65, contre 27 femmes. La moyenne d'âge chez ces derniers est de 43,2 ans, tandis que celle des hommes est de 36,2 ans, soit une moyenne générale de 38,2.

En 1970, on n'avait enregistré que 36 cas de suicides; en 1971, ils avaient grimpé à 63, et ont descendu à 52 l'année suivante. En 1973, ils avaient de nouveau monté, cette fois à 86, et ont atteint 92 l'an dernier.

En tout, le coroner Drouin a étudié 569 dossiers. De ce nombre, 47 ont déferé à d'autres coroners et 158 ont eu une conclusion de mort naturelle. Me Drouin a noté 14 meurtres, 12 noyades et sept morts dans des accidents aériens. Outre les 183 morts sur les routes et les 92 suicides, il reste 15 cas d'asphyxie, 13 cas de brûlures, six chutes, six cas d'explosion (grenade), cinq cas d'intoxication, trois cas d'électrocution, trois accidents de travail et quatre divers.

Ports: aucun progrès

MONTREAL (PC) — Le médiateur fédéral, M. Charles Poirier, a reconnu, hier, qu'il n'avait réalisé jusqu'à maintenant aucun progrès dans ses efforts

pour régler le conflit qui paralyse les trois ports de Montréal, de Québec et de Trois-Rivières.

Entre deux rencontres séparées

avec les dockers et les armateurs, M. Poirier a avoué que les parties patronale et syndicale étaient demeurées sur leurs positions et que les négociations languissaient.

A cause de la grève des membres de l'Association internationale des débardeurs, entre-temps, les navires qui devaient se rendre à Montréal, Québec ou Trois-Rivières ont pris la direction de Halifax ou de Saint-Jean, quand ce n'est pas celle de Boston.

Les 2,200 dockers ont débrayé, après avoir refusé le projet de convention collective soumis par un conciliateur, le juge Alan B. Gold.

Les armateurs, de leur côté, représentés par l'Association des employeurs maritimes, ont accepté les suggestions du rapport, même si elles leur imposaient "un lourd fardeau financier".

Hold-up

Depuis ce temps, les employeurs ont refusé de reprendre les négociations au point de départ, disant qu'ils n'avaient pas l'intention de céder "devant un hold-up".

Selon les armateurs, le plan Gold assure aux dockers "une sécurité d'emploi qui n'a pas son pareil dans aucun port du monde".

M. Arnold Masters, président de l'association patronale, a signalé que les dockers pouvaient jouir d'un revenu annuel garanti minimal de \$17,000 à \$20,000.

Selon lui, la grève risque de nuire aux trois ports "non seulement dans l'immédiat, mais pour plusieurs années".

"L'expérience prouve, a-t-il souligné, qu'une grève fait perdre pour toujours certains clients, donnant ainsi un dur coup à l'économie locale."

Le projet du juge Gold recommandait un horaire de 1,600 heures en 40 semaines à Montréal, 1,400 heures en 35 semaines à Québec et 1,200 heures en 30 semaines à Trois-Rivières.

Les dockers réclament la semaine de 40 heures à longueur d'année.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Les dockers n'ont pas l'intention de céder "devant un hold-up".

Autre découverte de dynamite à Québec

Un autre lot de bâtons de dynamite a été trouvé à Québec, hier, et aucun n'était amorcé comme la fois précédente.

C'est dans une case de la Gare du Palais, cette fois, que les policiers ont fait cette découverte à la suite d'un appel téléphonique anonyme. Le 13 mars dernier, la dynamite avait été trouvée dans une case de la Gare centrale d'autobus.

Il était 15h30 lorsque l'appel a été enregistré. Le sergent Robert Langlois et d'autres détectives ont été dépêchés sur les lieux par le

capitaine Roger Bourré. La gare n'a pas été évacuée.

Un employé de la gare a ouvert la case 571 qui, effectivement, contenait un paquet que le policier Zalotis, expert en désamorçage de bombe, a manipulé avec précaution.

Le sac de magasinage renfermait 17 bâtons de dynamite et un détonateur qui n'était aucunement relié à la dynamite. Le colis a été transporté à la centrale du parc Victoria et confié à l'armée, par la suite.

à vendre
ENDROIT PRESTIGE
Maison de touristes située près Château Frontenac, face au fleuve et terrasse Dufferin. Revenu net possible \$50,000. Propriété en excellente condition. Cause santé.

BRASSERIE
Située à Villeneuve dans secteur résidentiel, stationnement. Très bonne clientèle. Revenu brut \$100,000 par année. Toute offre à discuter.

Rodrigue Blouin
667-3226 (rés.)
683-2103 (bur.)

MORIN & ASSOCIES COURTIER INC.

ANTIQUITES GRANDE VENTE
Deuxième anniversaire DERNIÈRE SEMAINE !

Armoires en pin, lits cuivre, commodes, coffres, tables, chaises, moules à sucre, outils anciens, objets d'époque, lustres, cadres, porcelaine, argenterie, etc., etc.

26, rue St-Nicolas, Québec
(face aux Voûtes Talon)

RACHETONS LES BALANCES DE VENTE SUR TERRAINS ET PROPRIETES

DUCHESNE & ASSOCIES INC.
457 est, boul. Charest
626-4868

Service Optique Elite Inc.
RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE

Détailants opérant en vertu de la Loi des optométristes et opticiens de la province de Québec

Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
2, Edifice Place Québec 529-5883
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 692-2292

PRÊTONS 1re et 2e HYPOTHEQUE (résidentiel et commercial)

DUCHESNE & ASSOCIES INC.
457 est, boul. Charest
626-4868

Faites de bonnes affaires!

LAVIGNETTE Ltée
Hector Lavigne & Fils

SYSTEME "LAVIFLEX"
Nouveau système de tablettes en métal pour le mur et le centre... montage simplifié

Je désire recevoir votre catalogue pour de plus amples informations sans aucune obligation de ma part.

NOM.....
TITRE.....
COMPAGNIE.....
ADRESSE.....
TELEPHONE.....

475, av. Prumau, Centre Industriel, Ville Vanier, Québec / G1M 2J8
C.P. 275, Limoulin / 611 470 / (418) 683-2861

éditorial

Fais ce que dois

Le Sud-Vietnam fléchit

La situation se détériore rapidement au Sud-Vietnam. Après la prise par les forces communistes de deux villes très importantes, c'est la capitale même qui est maintenant visée. La prise de Hué, ancienne capitale impériale du Vietnam, prend figure de symbole important pour les Vietnamiens des deux côtés du 17e parallèle. La chute de Da Nang, peu après, deuxième ville en importance au Sud-Vietnam, est un autre coup porté à la volonté de résistance du Sud-Vietnam contre l'impulsion communiste venant du nord.

Militairement, le Sud-Vietnam vient de subir la destruction du tiers de son armée. Économiquement, il doit absorber une masse de réfugiés. Psychologiquement, le blocage du soutien américain vient affecter sa volonté de lutte. Voilà de pauvres conditions pour lutter contre un ennemi déterminé, animé par une idéologie unilatérale.

Deux ans après leur signature, les accords de Paris sont évidemment lettre morte; ils le furent en fait dès le début, comme l'a démontré le retrait canadien de la commission de contrôle. Ces accords en reconnaissant officiellement la présence de troupes nord-vietnamiennes et vietcongs sur le territoire sud-vietnamien, là où ces effectifs étaient déjà militairement implantés, ne pouvaient que marquer une étape en vue de conquêtes futures à partir de bases reconquises. Ces accords allaient tourner à l'avantage de Hanoï puisque les éléments commandés par lui restaient sur place au Sud-Vietnam, tandis que les effectifs américains, soutenant Saigon, devaient quitter le Sud-Vietnam.

En dépit de la présence américaine, qui a atteint à certains moments 500,000 hommes, au Sud-Vietnam, celui-ci suffisait à peine à contenir les éléments armés du Nord-Vietnam et du Vietcong. Comment après le départ du contingent américain le régime de Saigon aurait-il mieux réussi, à moins d'un extraordinaire sursaut de résistance de la population? On sait que le premier phénomène, le départ des Américains, s'est produit, mais que le second, le sursaut de résistance, a été inexistant.

Les accords de Paris apparaissent ainsi pour ce qu'ils étaient: une façon élégante des Américains de quitter le Vietnam, Hanoï pour sa part a eu raison de tabler sur la lassitude de l'opinion américaine pour reprendre bientôt son offensive. Cette lassitude empêche juste-

ment à l'heure actuelle le Congrès de voter les crédits nécessaires au renouvellement de l'équipement militaire perdu par le Sud-Vietnam. Une clause des accords de Paris permettait aux deux parties de renouveler leur équipement au niveau de celui qui existait au moment des accords.

A cet égard, Hanoï n'est pas dans la même position que Saigon. Les troupes communistes au Sud-Vietnam sont en liaison avec leurs bases d'armements au Nord-Vietnam, lui-même adossé à la Chine communiste et qui reçoit également des armements en provenance de l'URSS. Saigon est non seulement éloigné de sa base de ravitaillement américaine, mais maintenant coupé de celle-ci, tant que le Congrès bloque ce ravitaillement. Les pressions militaires sur le régime Thieu ne proviennent pas seulement du Nord-Vietnam, mais également au nord, du Laos, et au sud, du Cambodge, ce dernier également tout proche de l'effondrement et déjà contrôlé presque totalement par des forces communistes.

Ces facteurs pèsent lourdement sur la faculté de résistance du Sud-Vietnam, à moitié dominé par les forces communistes. Sans compter que le régime Thieu, tout "dictatorial" qu'il soit ne l'est pas au point d'être aussi efficace pour régir le Sud-Vietnam que la dictature totale établie au Nord-Vietnam. L'opposition, la liberté d'expression, même réduites, mal tolérées, existent au Sud-Vietnam. Elle sont absentes au Nord-Vietnam qui peut manipuler à sa guise l'embrigadement des populations par l'idéologie et la propagande sans contre-partie. En période de guerre c'est un atout pour un régime d'encadrer aussi étroitement, psychologiquement et physiquement, les populations. Parce que la liberté est inexistante à Hanoï on n'en parle pas, parce qu'elle n'est que partielle à Saigon on la critique.

La théorie des dominos est en marche. La question n'est pas là mais de savoir jusqu'où elle s'appliquera. Pour l'ancienne Indochine française, cela ne fait pas de doute. L'impulsion venant de Hanoï, celui-ci est-il en mesure de l'étendre au-delà de l'Indochine vers l'ensemble du Sud-est asiatique? Tout dépend de la Chine et de l'URSS. Or, ces puissances sont en rivalité et le Sud-est asiatique a tout ce qu'il faut pour en devenir l'enjeu.

Gilles BOYER

La charité tronquée

On ne peut faire l'analyse des problèmes causés par la pauvreté dans le monde en voie de développement, encore moins parler de développement rural, sans souligner les actions des organismes non gouvernementaux (Oxfam, Saco, Suco, Care, Paix et développement, etc.)

Les ONG canadiens demeurent peut-être les groupes les plus engagés dans cette quête d'une justice économique et sociale qui touche tous les citoyens et réduise progressivement les inégalités individuelles et les disparités régionales. La flexibilité de leurs structures et la forte motivation de leur personnel font qu'ils peuvent agir rapidement en période d'urgence, être présents dans les endroits les plus reculés et non urbanisés des régions en développement.

Ces groupes ONG, canadiens et internationaux, jouent également, en quelque sorte, un rôle d'avant-garde en s'engageant dans des secteurs névralgiques, tels que l'appui humanitaire aux mouvements de libération ou encore la sensibilisation des citoyens des pays industrialisés aux phénomènes de la dépendance entre les nations. Et c'est à leur honneur que de retrouver plusieurs citoyens engagés dans leurs cadres qui se préoccupent des problèmes sociaux, des droits civils et des droits de l'homme.

Depuis quelques années, les ONG ont mis sur pied des programmes de sensibilisation et de développement et de la coopération visant à élargir le réservoir de personnes motivées par le développement des peuples. Ces initiatives émergent de la nécessité que cette action d'assistance ne demeure pas le patrimoine des seuls "vendus à la cause" mais que tous les citoyens y participent et de leur personne et de leur assistance matérielle.

A ce sujet, de nombreuses critiques ont surgi, depuis quelques années, sur le sort plus ou moins douteux qui était fait aux dons de plus en plus généreux de la population. Et à un point tel que, partant du comportement de certaines associations "charitables" québécoises, l'opinion publique, secouée par des rumeurs pour beaucoup fondées (notamment la gabegie qui serait pratiquée au Bangla Desh) a commencé à émettre des réticences sur le fonctionnement de certains ONG.

OXFAM-Québec, quant à lui, n'a pas attendu qu'on l'attaque et a pris l'initiative d'approcher le premier ministre Bourassa dans l'intention de faire mener une enquête gouvernementale sur les organismes privés d'aide au Tiers-Monde qui se multiplient dans la province. M. Bourassa se serait montré favorable à cette démarche au point qu'il est permis de déduire que l'opération de nettoyage aura bel et bien lieu dans ce secteur de l'aide au développement où se sont glissés des personnages plus ou moins louches. On avance même que les contribuables québécois seraient ainsi lésés de plusieurs millions de dollars par année.

S'il en est ainsi, cette situation est pour le moins intolérable et il appartient à une action gouvernementale ferme et précise de mettre de l'ordre dans cette forme de "philanthropie frauduleuse" qui est susceptible de nuire considérablement à l'activité des organismes engagés. Ainsi, le ministère du Revenu serait saisi par OXFAM-Québec d'une demande d'enquête selon laquelle la comptabilité et les rapports financiers de ces organismes seraient analysés et même scrutés par des experts qui peuvent découvrir les "fuites".

En outre, OXFAM-Québec désirerait qu'un triage soit fait parmi les nombreux organismes qui prétendent aider au développement international et, qu'en plus d'être impeccables sur l'honnêteté de leurs rapports financiers, ces mouvements devraient répondre à certaines normes fixées par des spécialistes en financement et en levée de fonds.

La population étant de plus en plus sollicitée pour les oeuvres en pays en voie de développement, il n'est que juste que la certitude et la garantie lui soient données que sa générosité ne sert pas à engraisser les chachals de la charité. Il y a quelques années, une enquête avait révélé que plusieurs "oeuvres de charité" prélevaient jusqu'à plus de 50 pour cent des fonds amassés pour leurs "frais d'administration". S'ils devaient en être ainsi des ONG, on ne pourrait pas ensuite se surprendre que la population tourne carrément le dos à toutes formes de sollicitation.

Voilà pourquoi l'interrogation d'OXFAM-Québec survient en temps fort opportun et il ne

MONTREAL (PC) — La situation revient graduellement "à la normale" sur les chantiers de construction maintenant que la Commission Cliche a terminé ses audiences publiques.



l'opinion du lecteur

La région de Mingan est beaucoup trop isolée

M. Claude Beauchamp, rédacteur en chef.

Mon épouse et moi-même sommes revenus dernièrement d'un voyage sur la Basse-Côte-Nord, plus précisément à Mingan où nous avions dû nous rendre pour des funérailles. Il y avait 24 ans que je n'étais pas allé là en hiver. C'est dommage que je n'ai pas le talent d'un chansonnier je pourrais commencer une chanson avec quelque chose comme ceci: "Si tu savais comme c'est ennuyant, entre Sheldrake et Mingan" pour les raisons suivantes: Radio-Canada a une antenne en bas là, mais pour Havre-Saint-Pierre seulement. Pendant les dix jours que nous sommes restés là, je n'ai réussi à prendre qu'environ 5 minutes de nouvelles à la TV et ceci avec un écran tout enneigé. On ne peut suivre aucun programme et pour les nouvelles ils n'ont que la

radio. Pourquoi passer vos ondes télévisées par-dessus la tête de tous ces gens qui paient des taxes et qui sont tout aussi intelligents que vous et moi? Pourquoi? Un autre sujet concernant cette région. Les Agences maritimes menacent de suspendre leurs services si leur contrat n'est pas signé bientôt. Quel service? Tout le monde se plaint qu'ils n'ont pas de service valable de cette compagnie. Les marchands Maloney de Mingan, pendant que j'étais là ont dû téléphoner au député de Duplessis (Gallienne) car ils n'avaient plus ni fruits ni légumes, le bateau n'ayant pas accosté à Rimouski pour les prendre. Celui-ci leur a dit qu'il allait faire revenir le bateau de Havre-Saint-Pierre à Sept-Îles où ils pourraient avoir leurs marchandises "mais à quel prix"? Un de mes neveux avait son auto à Sept-Îles depuis trois mois et ils ne l'avaient pas encore embarquée quand je suis parti

de là. Si c'est là le service qu'ils donnent entre Sept-Îles et Havre-Saint-Pierre, imaginez la sorte de service que les gens vivant entre Havre-Saint-Pierre et Blanc-Sablon doivent recevoir. On sait que plusieurs villages à l'Est de Natashquan étaient tout près de manquer d'huile de chauffage malgré les bons services de l'aéroglossier qui devait résoudre tous les problèmes de cette région. Avec raison, les gens de Havre-Saint-Pierre l'ont baptisé "FIASCO".

Il faut aussi parler de téléphone. Maintenant, parlons un peu de transport. Pour voyager de Baie-Comeau à Havre-Saint-Pierre, il n'y a qu'un moyen, c'est l'avion. Aux personnes retraitées, la Québecair accorde une réduction sur présentation de leur carte qui vous identifie, quand j'ai montré ma carte à l'aéroport de Baie-Comeau il nous a accordé cette réduction et nous avons payé

\$34.50 pour descendre à Havre-Saint-Pierre, mais pour revenir quand je leur ai présenté ma carte ils m'ont dit que ces réductions ne se faisaient pas à l'est de Sept-Îles et nous avons dû payer \$102.90 pour revenir à Baie-Comeau.

Voilà la sorte de services que les nègres blancs vivant dans cette région reçoivent des différentes compagnies.

Et notre très cher Mailloux n'est pas pressé d'enlever des passagers à Québecair et du transport aux Agences maritimes en pressant la construction d'une route qui devrait être rendue à Blanc-Sablon depuis longtemps et celle de Manic-5 à Gagnon. Il est plus pressé de déboucher Gagnon à Fire Lake afin que les compagnies minières puissent sortir le plus de fer possible dans les plus courts délais.

Alfred Beaudin, Hauteville.

La Traverse de Tadoussac ne semble pas à la hauteur

M. Raymond Mailloux, Ministre des Transports

La région de la Côte-Nord connaît actuellement de graves problèmes quant à son système de traversiers. Un de ces problèmes se situe au niveau de la Traverse Tadoussac.

La Régionale des Jeunes Chambres de la Côte-Nord, sensibilisée à cet état de chose, a pris position et vous transmet une résolution adoptée à l'unanimité par la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français.

Considérant que le nouveau débarcadère, de par sa localisation, empêche sou-

vent le fonctionnement normal des traversiers; qu'il est à prévoir qu'avec la descente des glaces dans le Saguenay au printemps, la situation s'aggrave; que la population souffre à cause d'un manque de planification; que les réparations tardent à être effectuées; que la population de la Côte-Nord (section Tadoussac - Sept-Îles) n'a pas toujours bénéficié et ne bénéficie pas de conditions routières excellentes; que les gouvernements provincial et fédéral semblent se désintéresser des conditions dont est victime la population de la Côte-Nord; qu'il est temps que les gouvernements trouvent une solution au problème

me des traversiers sur le Saguenay.

Attendu que les démarches effectuées à date sont restées sans réponse; qu'il y a des déficiences au débarcadère de Tadoussac; que le changement de débarcadère empêche les véhicules lourds de prendre le traversier; que la régie des transports a autorisé une hausse de 5% aux compagnies de transports pour pallier au surplus de dépenses occasionnées par le détournement de Chicoutimi; que cette hausse est payée directement par la population de la Côte-Nord; que cette traverse fait partie intégrale de la route 138; que la Côte-Nord ne bénéficie pas de

liens maritimes bien organisés.

Il est proposé que la Fédération des Jeunes Chambres du Canada français fasse les pressions nécessaires auprès des ministères provinciaux et fédéraux concernés pour que la situation de la Traverse Tadoussac se régularise dans un délai ne dépassant pas la prochaine période touristique.

Il est également proposé que le dossier sur la construction d'un lien direct (pont) sur le Saguenay soit réouvert.

Georges-Henri Gagné, président Régionale Côte-Nord

La foi ne se perd pas, mais elle peut sommeiller

M. le directeur,

Je pense à tous nos frères catholiques qui ne pratiquent plus. Et je souffre à la pensée que tant de gens se privent des grâces des sacrements, sous prétexte qu'ils n'ont plus la foi.

Pourtant, la foi, ça ne se perd pas. Les catholiques ont reçu la foi au jour de leur baptême et même s'ils ne la sentent plus, la font toujours là. Elle dort. Il suffirait d'un retour à l'Eglise par une bonne confession suivie d'une communion au corps du Christ, pour réveiller sa foi:

et alors, quelle Paix ce serait pour ces frères!

Il ne faut pas attendre d'en avoir le goût pour pratiquer. Pour les jeunes enfants, se confesser et communier, apporte souvent de grandes joies. C'est que le péché n'a pas encore fait de ravage dans ces jeunes cœurs purs. Avec les années, si l'on n'y prend garde, la pratique religieuse peut devenir une routine (à moins que ça devienne un peu trop dérangeant). On est alors tenté de laisser tout de côté, pour vivre à sa guise.

On s'excuse, en disant: "Je n'ai plus la foi". Moi, je ne crois pas à cela. Je trouverais plus juste d'entendre dire: "C'est plus pratique pour moi de ne plus avoir la foi. Je préfère vivre et ignorer ma foi. Je reviendrai à l'Eglise plus tard, quand je serai vieux et que je n'aurai plus rien d'autre à faire." Pour moi, c'est plus une question de choix qu'une question de foi. La foi me fait voir mes erreurs et je ne veux pas

changer mes habitudes. J'aime la vie facile. J'aime me laisser aller à mes caprices, à mes instincts. La foi me gêne, je l'endors avec de belles excuses: "Je n'ai pas la foi..."

Quand on ne veut pas voir les choses comme elles sont, on éteint la lumière et l'on se fait accroire que le mal n'existe pas.

Fernande Martel, St-Etienne de Lauson

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public. Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes. Les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels. La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles. Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur après vérification, soit par le téléphone ou par le courrier. La direction

fait aucun doute que l'action gouvernementale lui permettra d'y répondre avec rapidité et efficacité, de façon que les indésirables soient démasqués et que la population soit assurée que son aide sert complètement ceux à qui elle la destine. Comme l'écrivait Francis Bacon: "Les soupçons dans les pensées sont comme les chauves-souris parmi les oiseaux."

Paul LACHANCE

au-delà de l'événement

L'information gouvernementale

Des programmes vagues, mal coordonnés et peu efficaces (fin)

un dossier de la Presse canadienne

par Michaël LAVOIE

OTTAWA (PC) — Deux reporters de la tribune parlementaire ont été engagés par le gouvernement, l'automne dernier, moyennant \$1,000 chacun, pour interroger les fonctionnaires supérieurs sur le rôle que joue la machine des relations publiques et de l'information à Ottawa.

Les deux reporters, Robert McKeown, de Weekend Magazine et Jean-Marc Poliquin de Radio-Canada, ont déclaré qu'il n'existe pas de consensus sur ce qu'est véritablement la bureaucratie de l'information, maintenue au coût de plusieurs millions de dollars.

Les reporters ont interviewé sur cinégramme cinq sous-ministres, et les ont interrogés sur le rôle et la performance des 863 agents d'information qui travaillent dans presque chacun des 91 ministères et agences du gouvernement.

Ils ont dit que les sous-ministres n'avaient pu tomber d'accord sur la façon dont la machine d'information devrait fonctionner, sur quelles qualités devraient posséder les agents d'information, et sur le rapprochement relatif qui devrait exister entre les directeurs de l'information et les détenteurs de l'autorité dans les divers ministères.

Le programme de 50 minutes a été produit en couleurs dans l'un des nombreux studios de télévision appartenant au gouvernement, et devait être montré à 45 agents supérieurs d'information.

Choix de questions

Les deux reporters parlementaires reçurent instruction de passer plusieurs jours à préparer cette interview, a déclaré un dirigeant d'Information Canada qui a arrangé la production. Des décisions furent prises sur le genre de questions qu'il convenait de poser aux sous-ministres.

Les instigateurs du programme avaient décidé de ne demander à aucun des nombreux agents d'information à l'emploi du gouvernement et dont plusieurs sont d'anciens journalistes, de faire l'interview, parce que, semble-t-il, ils craignaient que ceux-ci soient trop inhibés pour poser à leurs supérieurs des questions embarrassantes.

Certaines personnes qui ont vu le film ont dit qu'il mettait en évidence un problème détecté pour la première fois il y a six ans, au cours d'une étude fédérale sur l'information. L'information, les relations publiques et les programmes de prestige étaient souvent considérés comme vagues, mal coordonnés et coûteux.

Un représentant officiel a déclaré que le fait même de réunir cinq sous-ministres pour discuter du problème était un pas en avant remarquable. Il a ajouté que les consultations et la coopération entre les nombreuses branches de la bureaucratie étaient toujours considérées avec méfiance.

Jaloux du pouvoir

Il a dit également que les mandarins voyaient d'un oeil soupçonneux les menaces réelles et imaginaires de la part des autres ministères, et qu'ils mesuraient leur prestige et leur avancement d'après les points de repère traditionnels de "l'argent, de la main-d'oeuvre et du matériel".

L'opinion courante, c'est que la coopération entre les ministères pourrait avoir pour résultat d'améliorer l'efficacité et de réduire les coûts, ce qui, en retour, pourrait signifier des budgets plus bas et une diminution de pouvoir.

"La règle traditionnelle a toujours été qu'il faut lutter contre quiconque risque de saper votre autorité ou d'éroder votre budget", a déclaré un agent supérieur d'information.

Or, le film en question constituait la première tentative d'Information Canada pour changer tout cela. Infocan, elle-même mise à l'écart par les membres de l'établissement de l'information dans les autres ministères, veut établir ce qu'un porte-parole officiel appelle des "liens horizontaux" entre les services d'information.

Le but de ces efforts, c'est d'organiser un échange d'idées sur la façon dont les systèmes d'information devraient fonctionner, d'assurer une meilleure coordination des programmes d'information et de vérifier jusqu'à quel point les programmes d'information

transmettent les nombreux messages du gouvernement au public.

Pas de consensus

Les fonctionnaires supérieurs semblent avoir des opinions divergentes sur ces divers sujets. Un sous-ministre a dit que les directeurs de l'information devraient être admis aux importantes conférences sur la politique interne et être encouragés à promouvoir leurs propres idées. Un autre a dit que les agents d'information n'apportent rien de valable à ces réunions, et qu'on devrait les en exclure.

Certains sous-ministres aiment recruter leurs agents d'information à l'extérieur du gouvernement, afin d'obtenir des idées plus originales. D'autres, semble-t-il, n'ont que faire de reporters ou autres personnages attirés vers le système d'information par l'appât d'un bon salaire et d'heures régulières.

Plusieurs ont dit que tous les dossiers et toutes les décisions du gouvernement devraient être considérés publics, à moins qu'il y ait de bonnes raisons de conserver le secret. Actuellement, selon certains critiques, le système a tendance à fonctionner à l'envers, en forçant les agents d'information à cacher l'information.

Une certaine méfiance

Les sous-ministres ont déclaré que les services d'information agissent avec prudence, parce qu'ils sont constamment dans l'ombre de la politique partisane. Par conséquent, les questions politiques doivent toujours être traitées par un ministre du cabinet élu, et non par les bureaucrates.

Cependant, les sous-ministres ont admis que les maladroites administratives deviennent automatiquement des arguments politiques quand les reporters les découvrent. C'est pourquoi les maladroites sont tenues plus ou moins secrètes ou soumises au ministre.

Un sous-ministre a déclaré que la plupart des agents d'information sont "très conscients de la nécessité d'être aussi francs que possible" quand on les interroge sur des questions délicates.

Moral bas

Le fait qu'ils en sont fréquemment empêchés a fait baisser le moral, ont déclaré des agents d'information

présents et passés. Ils ont dit que beaucoup d'agents d'information ont cessé d'offrir de nouvelles idées ou de prendre des initiatives personnelles, et se contentent de survivre dans la bureaucratie.

Un de ceux-là, qui est maintenant reporter parlementaire, a démissionné du service d'information en septembre dernier. "Quand j'ai commencé à travailler en août 1973, on m'a confié une pile de statuts—des lois administrées par le ministère—et on m'a dit de me familiariser avec les activités de ce dernier. Après deux jours, j'avais lu tous les statuts, j'avais parlé à tout le monde dans le service, et j'ai averti mes supérieurs que j'étais prêt à travailler.

"Trois semaines ont passé avant qu'on me donne du travail à faire, et quand on l'a fait, il s'agissait d'un communiqué de presse de cinq paragraphes, et j'avais cinq jours pour le préparer. L'ennui, l'inactivité forcée, voilà ce dont je me souviens le plus.

"Nous ne produisons aucun matériel original. Nous répondons aux requêtes des autres services qui demandaient des brochures, des discours, des communiqués de presse, etc. Tout le monde, depuis le bureau du ministre en descendant, avait le loisir de changer tout ce que j'avais écrit.

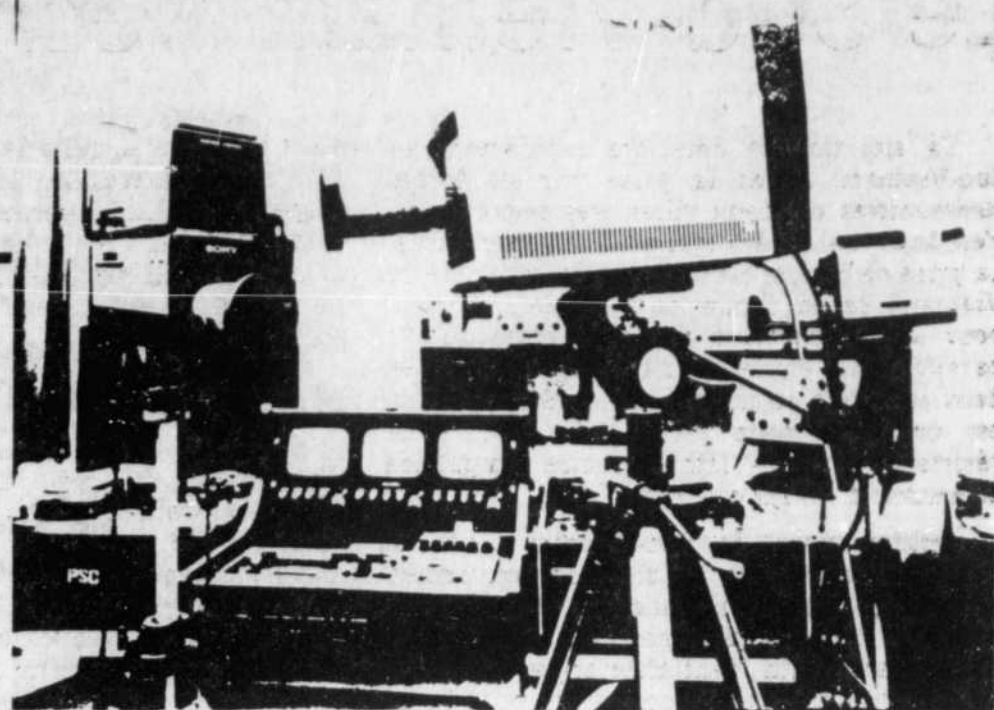
"Notre chef de bureau a un jour engagé un spécialiste à contrat pour rédiger un fascicule sur le ministère. Celui-ci a travaillé pendant environ trois mois à des tarifs élevés, puis son travail est disparu et on ne l'a plus jamais revu.

"Un employé qui a 25 ans de service veut prendre sa retraite mais il ne peut le faire avec pleine pension parce qu'il a moins de 55 ans. Il lui arrive assez souvent d'entrer au bureau à 16 h 45, d'y rester jusqu'à 17 h, et il n'est jamais là plus de quelques heures par jour.

"Il n'était pas rare de former un groupe—dont j'ai souvent fait partie—vers 10 h 30, à l'heure de la pause-café, d'entrer dans une taverne et de revenir au bureau quand on en avait le goût, ou de ne pas rentrer du tout.

"L'été dernier, j'ai assisté à trois parties de baignade. Nous formions un groupe vers 11 h, et nous partions pour la journée. Cela arrive continuellement, et personne ne se plaint. Les gens disparaissent tout simplement pour la journée, sans perte de salaire, évidemment.

"Personne ne semble s'en préoccuper."



Le récent échec de Kissinger suscite le pessimisme aux Etats-Unis

par Yvette Laudy

Avec la fin de la diplomatie navette, des négociations pas-à-pas et du rôle particulier des E.-U. au Moyen-Orient, l'humeur américaine est au désarroi. Le sénateur Mike Mansfield est sorti du meeting d'Henry Kissinger (dont on ne manque pas de saluer les efforts à chaque détour de phrase) avec le Congrès "déprimé et déçu".

Les Etats-Unis devront réexaminer leur politique à l'égard d'Israël, a-t-il laissé entendre.

En fait, aux E.-U., l'appui pour Israël, même s'il est encore puissant, n'est plus aussi total ni inconditionnel. Et l'on se préoccupe aussi de savoir si les relations avec l'Egypte resteront agréables, sans parler d'un souci, encore discret, mais certain, de ménager les pays producteurs de pétrole.

Déjà le ton d'une note diplomatique envoyée par le président Ford au premier ministre israélien Rabin, pré-sageait, semble-t-il, un certain durcissement et aurait poussé Israël à faire une concession de dernière minute, qui n'a hélas servi à rien. Mais la Maison-Blanche, qui refuse de dévoiler le contenu de la note, et même d'en

décrire le fond ou le but, affirme que le message n'était pas "aussi dur" qu'annoncé.

Le président Ford et Henry Kissinger ont promis qu'ils continueraient à travailler pour la paix. M. Ford vraisemblablement par la voie de la "diplomatie tranquille" et le secrétaire d'Etat en se préparant pour la reprise des discussions, lors de la conférence de Genève, qui pourrait avoir lieu dès le début mai.

Mais Henry Kissinger avait déjà exprimé des doutes sur les possibilités, d'arriver à un compromis à Genève, si sa mission au Moyen-Orient échouait.

Et une perspective qui n'enchantait guère les E.-U., c'est l'importance, voire la prépondérance du rôle de l'Urss dans les futures négociations. D'autant plus que des frictions, tous-jours possibles, entre les deux Grands, à cette occasion, pourraient jeter une ombre sur d'autres domaines politiques.

— C'est un triste jour pour les Etats-Unis...

Des millions d'Américains ont entendu la voix basse de Kissinger trémuler et même sur le point de craquer quand il a annoncé son échec au Moyen-Orient.

Pour lui, c'est un double échec: en tant que négociateur et, certainement, en tant que Juif. Il craint, il ne le cache pas, une autre guerre israélo-arabe d'ici la fin de l'année si les négociations de Genève n'aboutissent pas à un accord.

Au retour de Kissinger, le président Ford a souligné que c'était "un grand privilège de l'accueillir après une mission extraordinairement difficile". Kissinger est encore le seul, dans le gouvernement Ford, à avoir une qualité de "vedette". Mais son échec aura certainement des conséquences quant à sa crédibilité. Henry Kissinger a perdu la "magic touch". Ce n'est plus le Dr Miracle. Il ne sera plus le médiateur unique dans les prochaines rencontres. Depuis quelques mois déjà, le secrétaire d'Etat était critiqué, particulièrement par les démocrates du Congrès, pour sa diplo-

matie trop secrète dont on a parfois été jusqu'à dire qu'elle faisait plus de mal que de bien.

Il est certain qu'à présent, les critiques encore hésitantes seront plus ouvertes et que les relations Kissinger-Congrès risquent d'être plus tendues.

Il n'est pas impossible d'ailleurs qu'Henry Kissinger démissionne. On le dit désillusionné. On parle même déjà d'un remplaçant: Elliot Richardson, qui serait en l'occurrence, le favori de Kissinger.

Le président Ford veut paraître optimiste. Il insiste sur le côté temporaire de l'arrêt des négociations. Mais il est indéniable que psychologiquement, les E.-U. et Henry Kissinger sont durement touchés par cet échec. Et que les discussions vont être chaudes à Washington sur les nouvelles tendances de la politique à l'égard d'Israël.



LE SOLEIL

LE SOLEIL, fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, Québec, G1K 7J6, par Le Soleil, Limitée, qui en est l'éditeur. Seule la Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans Le Soleil. "Courrier de la deuxième classe - Enregistrement no 1206".

TARIFS D'ABONNEMENTS

LIVRAISON A DOMICILE: DU LUNDI AU SAMEDI, \$1.00 PAR SEMAINE
PRIX A L'UNITÉ: DU LUNDI AU VENDREDI 0.20, LE SAMEDI 0.30
ABONNEMENTS PAYÉS D'AVANCE:
Par porteur, lundi ou samedi
Par la poste, lundi ou samedi (Est Prov. de Québec)
Autres comités du Québec et ailleurs au Canada
Pays étrangers

SERVICE AUX ABONNÉS (TIRAGE)

Pour tout renseignement, vous pouvez communiquer avec nous de 8h30 à 19h30, samedi de 8h30 à 11h30
647-3334

RENSEIGNEMENTS 647-3233

REDACTION 647-3394

SERVICE DE LA PUBLICITE

ANNONCES CLASSEES 647-3311
CARRIERES ET PROFESSIONS 647-3266
PUBLICITE - DETAILLANTS 647-3435
PUBLICITE GENERALE 647-3536

AUTRES SERVICES

ACHATS 647-3241
CREDITS ET RECOURS 647-3236
PERSONNEL 647-3219
PROMOTION 647-3242

Faut-il toujours...

(Suite de la première page)

primitif, ils ne diront jamais (à moins que la malade questionne) qu'il y a des médecins qui enlèvent seulement la tumeur plutôt que le sein entier, et qu'en fait, ce sujet fait l'objet d'une grande controverse dans le monde médical.

Au Québec, on compte sur les doigts de la main les médecins qui se font les défenseurs de cette technique. Il y en a à Montréal, aux hôpitaux Saint-Luc et Royal Victoria. D'autres médecins, y compris à Québec, se résignent à le faire, seulement quand ils y sont contraints, c'est-à-dire quand la patiente refuse catégoriquement l'ablation du sein.

Deux thèses

Depuis une bonne dizaine d'années, dans les pays scandinaves, en France et en Angleterre, des médecins pratiquent ce qu'on appelle l'exérèse locale élargie ou tumorectomie. Leur thèse est simple: dans certains cas précoces, le cancer est très localisé. Il suffit d'enlever les seuls tissus atteints et une marge de tissus sains avoisinants.

L'ensemble des études parues démontrent qu'après 5 ans, le taux de survie est à peu près le même que lorsque des méthodes plus multistadiques sont utilisées. Quelques rares études portant sur une période de 10 ans affichent des résultats similaires.

Mais l'ensemble de ces études est contesté. Cinq ans n'est pas, affirment les opposants, une période suffisamment longue pour juger des résultats. Au surplus, la rigueur scientifique de ces mêmes études est souvent mise en doute.

La thèse des tenants de la chirurgie radicale est que, compte tenu du fait que même dans son stade précoce le cancer est le plus souvent multicentrique (plusieurs endroits dans le sein) et que cela n'est pas toujours apparent, c'est tout le sein qu'il faut enlever pour éviter que des foyers cancéreux indétectés tardivement n'aient eu le temps de faire des métastases. Les métastases sont des groupes de cellules cancéreuses qui se

détachent du foyer primitif et vont se développer ailleurs dans l'organisme.

"Les opposants à l'exérèse locale, dit le Dr Roger Poisson qui pratique cette dernière depuis près de 10 ans à l'hôpital Saint-Luc de Montréal, s'appuient sur le fait qu'il n'y a pas suffisamment d'études sérieuses de faites. C'est un cercle vicieux. Comment pourrions-nous accumuler les données si personne ne le fait?"

"Il y a dix ans, les médecins poussaient les hauts cris quand on leur parlait de mammectomie simple (celle qui n'enlève que le sein et laisse muscles et ganglions en place). C'est maintenant devenu une opération courante.

"Au début, je faisais très peu d'exérèse. Ces six dernières années, j'en ai fait 94. Les 4-5 n'ont pas récidivé. Pour les autres, j'ai fait ultérieurement une mammectomie.

"L'exérèse est une technique délicate tant dans le tri des patientes à qui il peut convenir que pour l'intervention proprement dite. Il faudrait idéalement qu'il y ait des chirurgiens cancérologues qui consacrent uniquement au cancer du sein et qui travaillent à en raffiner le traitement. Mais, pour vivre, ils cumulent plusieurs types d'interventions chirurgicales."

Des médecins agressifs

Curieusement, les États-Unis comptent beaucoup moins d'adeptes de l'exérèse que l'Europe.

Pour le Dr Jacques Laverdière, radiothérapeute spécialisé dans le traitement du sein à l'Hôtel-Dieu, cela pourrait peut-être s'expliquer par des traditions médicales différentes.

Aux États-Unis, la chirurgie en général est plus "agressive" et la radiothérapie l'est moins. En Europe, c'est le contraire.

Nos médecins sont formés à l'école américaine, et en subissent donc la mentalité.

Mais il y a aussi la mentalité individuelle et, comme ailleurs, les effets de la routine et de l'habitude. "Un chirurgien, admet le Dr Laverdière, qui a appris dans son temps à pratiquer la mammectomie radicale peut être plus enclin à l'utiliser que le jeune formé à préférer la mammectomie simple quand c'est possible."

Le médecin qui pratique l'exérèse prend le risque de voir la patiente passer aux accusations si le cas se complique ultérieurement. Aux États-Unis, les poursuites contre les médecins sont très courantes. Serait-ce là une explication de leur prudence?

L'hypothèse sexiste n'est pas non

plus à rejeter. Selon le Dr Poisson, les chirurgiens sont moins catégoriques dans leur chirurgie quand ils ont affaire aux organes masculins. Dans les déchets des salles d'opérations, note-t-il, on retrouve beaucoup moins de testicules ou de prostates que de seins et d'ovaires. Selon lui, le sein n'a jamais suscité beaucoup d'intérêt.

Il faut toutefois bien comprendre, précise le Dr Poisson, que l'exérèse ne peut s'appliquer qu'à un nombre très limité de cancéreuses. Ce ne sont d'ailleurs pas tous les cancers précoces qui peuvent être traités de cette façon, même quand la tumeur est très petite. Ainsi, sur 1.000 patientes, le Dr Poisson n'a pratiqué l'exérèse que sur 94 d'entre elles.

De plus, surtout s'il est petit et qu'il faille enlever beaucoup de tissus, le sein n'en sort pas toujours indemne. Sa forme et sa grosseur peuvent être passablement modifiées.

Finie la mutilation

Mais chez beaucoup de femmes, le sein conserve sa forme primitive. Pour le Dr Poisson, il ne fait pas de doute que les chirurgiens ne pourront pas continuer encore bien longtemps à pratiquer des interventions chirurgicales mutilantes qui n'améliorent pas pour autant les chances de survie.

D'autant plus qu'il y a de plus en plus de femmes qui demandent des comptes au médecin, exigent des explications et qui vont voir un autre chirurgien que le leur en cas de doute.

A l'Hôtel-Dieu, ces deux ou trois dernières années, le Dr Laverdière a traité en radiothérapie une quinzaine de femmes qui ont refusé l'ablation. Elles sont rigoureusement "suivies" depuis et se portent bien.

Depuis quelque temps, l'Hôtel-Dieu, centre régional de traitement du cancer, expérimente un appareil de radiothérapie ultra-sophistiqué dans lequel le Dr Laverdière met de grands espoirs. Il présente l'avantage de permettre des traitements intensifs: très précis, il dirige les rayons sur les seules masses cancéreuses, les tissus sains avoisinants étant mieux protégés.

"Plus la radiothérapie est "agressive", plus la chirurgie peut se permettre de ne pas l'être."

Finalement, pour le Dr Poisson comme pour le Dr Laverdière, le principe de base doit être le traitement individualisé. "Il faut éviter les prescriptions systématiques, autant en chirurgie qu'en radiothérapie."

Comme le rappelait un médecin à des collègues enclins à l'oublier, "il n'y a pas de cancers du sein, il n'y a que des cancéreuses du sein".

La ligne de feu...

(Suite de la première page)

Américains ou qui ont eu affaire avec eux ainsi que les fonctionnaires et les officiers semblent voir dans la fuite à l'étranger, avec leur famille, la seule solution. Cela pourrait faire plusieurs centaines de milliers de personnes.

Les exodes massifs de Da Nang et d'autres villes donnaient à penser que la plupart des Vietnamiens fuyaient le communisme.

Une interprétation précise de leurs motivations est difficile. Toutefois, dans le passé, les populations de régions entières recevaient l'ordre de se rendre dans des accès de reclassement sous peine d'être écrasées sous les bombardements alliés.

Les Vietnamiens qui ont fui les hauts plateaux étaient presque tous dans l'administration gouvernementale ou dans l'armée. Il semble que la plupart des montagnards aient décidé de rester. La majeure partie des populations des provinces de Quang Ngai, Quang Tin et Binh Dinh est restée. Environ un tiers de la population de Hue est restée également.

De nombreux Saïgonnais ont goûté aux joies de la télévision, des grands magasins, des voitures à air climatisé. Ils savent aussi que les privilèges de la société sud-vietnamienne d'aujourd'hui seront probablement les parias d'une société communiste. Ils paraissent prêts à opter pour les incertitudes d'une vie d'exil, plutôt que de rester en face de nouveaux dirigeants.

"Marines"

Par ailleurs, quatre compagnies de fusiliers marins américains protégeront les bâtiments américains chargés de l'évacuation des réfugiés civils sud-vietnamiens, a annoncé, hier, le Pentagone.

Les fusiliers marins resteront à bord des quatre bâtiments où ils seront "chargés d'assurer la sécurité du navire et le contrôle de l'évacuation", précise le département de la Défense à Washington.

Cette annonce survient peu après la publication, dans la presse américaine, de récits faisant état de désordres sanglants, à bord du navire américain "Pioneer Contender", se soldant par la mort d'environ 25 réfugiés vietnamiens de Da Nang massacrés par des militaires du Sud prétendant qu'il s'agissait de suspects vietcong.

Les créditistes...

(Suite de la première page)

et un directeur, M. J.-C. François Boutin, pour compléter les cadres de son comité directeur du congrès. Ce comité a désigné une vingtaine de personnes-ressources qui devront animer les assemblées de circonscription où seront choisis les délégués au congrès.

552 délégués

La haute direction du parti est d'ailleurs fort préoccupée du contrôle de la délégation, de façon à ce que ne se reproduise pas le fouillis qui avait rendu possible l'élection de M. Yvon Dupuis à la tête du parti en 1973. Lors du dernier congrès annuel en novembre, il avait été décidé de fixer au premier avril le nombre de délégués ayant droit de vote au congrès à la direction du parti.

M. Legault a révélé, hier, qu'il y aura 552 délégués officiels lors du congrès du 11 mai. "Je vais voir personnellement à ce qu'il n'y en ait pas un seul de plus", s'est-il empressé d'ajouter. Il n'a cependant pas voulu dévoiler le nombre exact de délégués auquel aura droit chacune des 100 circonscriptions qui seront représentées.

Il s'est contenté de rappeler que la constitution stipule que, lors d'un tel congrès, chaque circonscription a droit à au moins trois représentants et au plus 50, représentant 5 p.c. du nombre des membres en règle. Un officiel a cependant expliqué que le minimum de trois a été interprété de telle sorte qu'il puisse permettre à celui qui serait l'unique membre dans une circonscription de voter au congrès.

De même, sans l'affirmer avec certitude, il a précisé que deux circonscriptions, situées toutes deux dans la zone d'influence de M. Camil Samson, auront droit au maximum de délégués: Abitibi-Ouest et Rouyn-Noranda.

Les règles du jeu

Par contre, si les organisateurs se sont montrés fort préoccupés du contrôle de la délégation, ils n'ont porté aucune attention aux sommes d'argent que les candidats pourront dépenser pour se faire élire. M. Legault a souligné à ce sujet que chaque candidat doit faire un dépôt de \$100, mais que le parti ne lui versera aucune allocation pour faciliter sa campagne dans les circonscriptions.

Officiellement, les candidats ne pourront d'ailleurs disposer de la liste des délégués avant le 30 avril. Même si, en pratique, M. Legault pense que cette liste pourra peut-être leur être remise vers le 20.



Le Soleil, André Belle-Isle

M. Laurent Legault est catégorique: le congrès à la chefferie du Ralliement créditiste du Québec aura lieu le 11 mai prochain.

Cette dimension de la course à la direction du parti ne semble pas devoir constituer un véritable obstacle pour les candidats. Le député de Rouyn-Noranda, Camil Samson, a en effet effectué une tournée des principales circonscriptions de la province au cours des mois de janvier et de février, à titre de chef parlementaire du RC.

Quant au député de Beauce-Sud, Fabien Roy, l'autre candidat "sérieux" à la direction du parti, il a déjà annoncé son intention de ne pas être candidat. En fin de semaine dernière, il a réaffirmé d'ailleurs que le parti continue de ne pas être prêt pour une course à la direction du parti.

Selon ses chiffres, pas plus de 19 circonscriptions disposent d'associations structurées. M. Legault soutient qu'il s'agit là des données disponibles avant novembre 1974. Depuis ce temps, souligne-t-il, M. Roy n'a participé à aucune (il y en a deux) réunion du bureau du parti...

M. Legault termine ses commentaires au sujet de M. Roy en affirmant que ce dernier est toujours membre du parti et qu'en vertu de la constitution du parti, un membre a droit à la critique et à la dissidence, même si c'est en définitive la majorité qui fait la loi.

Journée d'étude

(Suite de la première page)

CSN, M. Marcel Collard, cette journée permettra d'évaluer plus particulièrement les modifications qu'ont subies pendant cette période les relations de travail et les violations à la convention collective qu'ont pu déceler les journalistes après un an d'application.

L'assemblée d'hier avait été organisée à la suite d'une requête signée par 55 membres du syndicat et la session d'étude débutait dès 9h. ce matin pour se poursuivre jusqu'à la même heure demain.

L'exécutif syndical devait tenir, par ailleurs, une conférence de presse à 16h30 aujourd'hui afin de faire connaître avec plus de précision les griefs des journalistes face à la nouvelle administration.

Veux-tu gager...

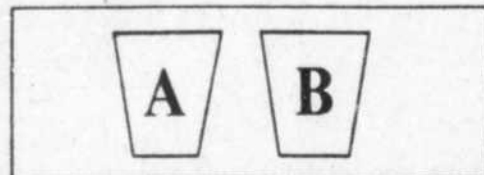
ou

Comment boire du bon scotch gratuitement... pendant longtemps

Comme la plupart des grandes inventions, notre méthode fut découverte accidentellement.

Un de nos amis qui boit du Grand Macnish (\$7.80 le 25 oz) décida de s'amuser aux dépens de ses amis snob. En plus de son Grand Macnish habituel, il acheta un scotch cher, à la mode (environ \$10.00 le 25 oz).

Lors d'un party, dans sa cuisine, il organisa une séance de dégustation (contrôlée par un buveur de gin) et paria \$5.00 avec chacun de ses invités qu'ils allaient préférer Grand Macnish.



Le premier soir, il gagna \$30.00. Depuis ce temps là, il continue à empocher. A boire du bon scotch Grand Macnish.

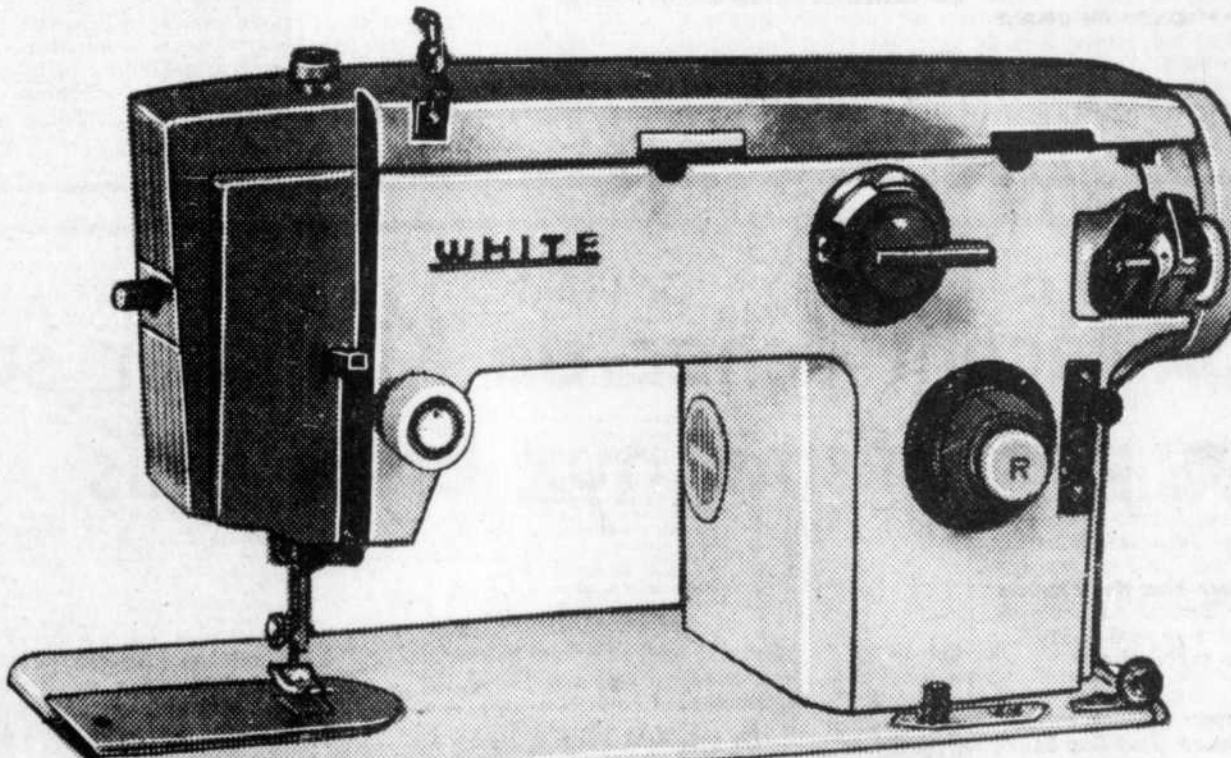
330 25 oz \$ 7.80 330-A 40 oz \$12.20



Grand Macnish

Le scotch des gens entreprenants, ambitieux, etc. etc. etc.


Singer



Modèle **WHITE** zigzag pour les tissus extensibles, tête seule

Ce modèle est spécialement désigné pour tous les tricotés et les tissus tissés, car il exécute le point 'recul' avec la couture qui étire comme élastique. Coud automatiquement les boutonnières, ourlets invisibles, surjettes en zigzag, réalise le point satin, brode les monogrammes et réussit le point de coquille aux bordures. Mécanisme comprenant le cadran pour le recul, lumière incorporée, bobine ronde, griffes variables, nettoyeur automatique.

Un an de service gratuit. Garantie de 20 ans sur les pièces.

régl. 240.00

Spécial 179⁸⁸

3 jours seulement

R. 44, 3e, Centre-Ville et r. 844, Place Laurier 2e.

NOUS REPARONS LES MACHINES A COUDRE DE TOUTES MARQUES.

Le canular de l'année

Hier, c'était le premier avril — le poisson — et comme disent nos petits camarades anglophones — "april's fool". Sur les ondes de CKCV, nous avons été gâtés. Les nouvelles du réseau Télé-Média nous apprennent que le célèbre bateau "The Wnswer" (du fameux capitaine Erb) avait coulé dans la nuit, à son port d'attache temporaire, Trois-Rivières, les détails manquaient encore, mais "The Answer" (la réponse) était au fond de l'eau. Il semblait que ce fut la fin d'une longue histoire, et que les poissons — surtout d'avril — avaient eu le dernier mot, et pourtant ils ne sont pas de fins causeurs, mis à part les maquereaux.

Pendant ce temps, notre "brave petite camarade" Cécile Larouche (Contact) attendait toujours son invité le capitaine-épave Erb, et cette chère enfant ne voyait rien venir, comme sa sœur Anne de l'histoire classique. Cécile avait manqué le capitaine et le bateau, ce n'est pourtant pas l'habitude de cette jeune femme libérée, qui a les hublots bien en face des yeux et du chandail... Le maître après la GRC était en panne du côté de Drummondville... comme capitaine au long cours, il faudra repasser l'erb-sous le pied.

"Lalonde à La Havane" (LE SOLEIL, 1er avril)

Le ministre canadien de la Santé nationale et du Bien-être, M. Marc Lalonde, a entrepris, hier, une visite d'une semaine à Cuba. Il rencontrera son homologue cubain, M. Jose Guittierrez Muniz... J'avais eu peur de lire "Mannix", le détective bien connu de la télévision, je me faisais du mauvais sang pour notre ministre, le croyant pris dans une affaire de policiers, ce qui n'est pas son genre. Revenez-nous vite monsieur Lalonde pour notre santé et notre bien-être, mais n'acceptez pas de cigares à La Havane, en politique au Canada, en ce moment, il faut se méfier des "petits cadeaux".

Un porte-parole de la compagnie Asbestos Corp. Ltd. a trouvé étrange que le premier ministre Trudeau envoie un télégramme à ses "camarades-grévistes" de Thetford.

Le porte-parole en question devrait porter autre chose que la parole, car l'art de "manier la langue" semble lui échapper complètement.

"Nous sommes sympathiques (Trudeau-Pelletier-Marchand) à votre cause, et même si nous sommes dans l'incapacité d'intervenir, etc..." Minute, les "boys"! Quand les gars du Québec vous ont propulsés à Ottawa avec le "french power and connection", il n'avait pas été question à l'époque d'"INCAPACITE". Quand on est incapable, on va voir ailleurs ou alors on fait comme en Australie, on laisse pis... le mérinos en paix.

Ostankino ou Toronto

La "Ville-Reine" aura, d'ici quelques mois, la plus haute tour du monde — Messieurs de Toronto, toutes nos félicitations pour cette érection, mais faudrait pas charger quand même. Donnez-moi le nom des "ingénieurs" de Ostankino qui vous ont aidés aux plans et à la construction, après on pourra parler... peut-être en russe.



ma place au soleil
Jacques Normand

Un défilé de mode pour que la femme soit libre et mystérieuse

par Raymond GIROUX
En cette année sainte vouée à la grandeur et à la libération de la femme, plus de 200 d'entre elles ont assisté, hier soir, dans la gran-

de salle de bal du Hilton, à un défilé de mode qui se qualifiait pompeusement "d'art et d'essai".

Pour que la femme soit

"libre mais mystérieuse", a affirmé l'organisatrice du spectacle lors de l'intermission, elle doit s'habiller à la dernière mode, et non comme il y a 4 ou 5 ans.

Comme gag publicitaire, elle a pensé à faire passer sur l'estrade à la fois des mannequins portant le dernier cri de Paris ou de Montréal, mais précédées d'une figurante nommée, pour la circonstance, Eva.

La dite Eva avait comme particularité le talent rare de "s'enfermer dans la ligne bleue", comme disent les camarades de la section des sports, de s'habiller comme la "chienne à Jacques", et d'avoir un regard plutôt hétéro, sinon hagard et vitreux, pour redonner allègrement.

Son rôle équivalait à celui de Jacques Fauteux aux côtés de Lise Payette: "faire simple" pour mettre en relief les qualités de ou des autres. A la différence près que Fauteux a renversé les rôles!

Pour comprendre Eva sans l'avoir vue, il suffit d'écouter la chanson de Plume Latraverse, sur un long-jeu que les prudes stations privées font jouer très rarement, et qui s'intitule "Strip-Tease". On y voit les Québécois moyens affalés sur les plages avec

leurs canettes de bières et habillés pratiquement "comme des colons".

Il est difficile d'évaluer avec certitude la perception du public face à un tel défilé: les applaudissements étaient irréguliers et pas très forts, sauf à quelques occasions où ils s'accompagnaient des gros rires gras et huileux des messieurs de ces dames, en général d'âge moyen ou mûr, souvent platinées blondes. Peut-être l'effet des décolletés et des costumes de pages à 2, 3 ou même 4 pièces?

L'auteur de ces lignes peut toutefois juger difficilement de la qualité intrinsèque du défilé: il y en avait des bien belles, et des moins intéressantes, des blanches, des noires, des longues, des midi, et des chères, probablement, mais ne le sauront que celles qui se rendront chez la maison commanditaire!

La soirée s'est terminée par le tirage d'un voyage à Haïti, terre de démocratie et de liberté par excellence... Le ministre de l'Immigration s'en réjouira sûrement!



Le Soleil, André Boucher

Eva, l'héroïne malgré elle d'un défilé de mode, a imité Cendrillon en perdant son soulier sur l'estrade.

Le réaménagement des écoles secondaires de la CECQ pourrait se faire plus tôt que prévu

Le plan de réaménagement des écoles secondaires de la Commission des Ecoles Catholiques de Québec, prévu pour l'année scolaire 1983-1984, pourra être réalisé bien avant cette date, sinon entièrement, du moins partiellement.

Voilà ce qu'a déclaré, hier, M. Jean-Guy Thiffault, responsable du Comité de réaménagement des écoles secondaires de Québec.

M. Thiffault participait, hier, en compagnie de deux autres fonctionnaires de la CECQ, MM. Maurice Caron et Léon Landry, à une séance d'information à l'école Vanier, à Vanier même.

Une vingtaine de person-

nes seulement sont allées à cette soirée d'information qui portait sur les divers projets de réaménagement des écoles secondaires de la CECQ.

En ce qui concerne le secteur de Vanier, les projets prévoient de garder l'école Vanier pour le premier cycle du secondaire (c'est-à-dire formation générale I et II).

Quant aux élèves du second cycle (formation générale III, IV et V et formation professionnelle), ils iraient soit à l'école Louis-Joliet, soit au Pavillon Technique.

D'après les premières réactions des quelques personnes qui assistaient à l'assemblée

d'hier, il semble que les parents soient d'accord avec ces projets.

A l'heure actuelle, plusieurs centaines de jeunes du secondaire de Vanier fréquentent les écoles Anne-Hébert et Joseph-François-Perrault, qui sont situées toutes deux à la haute-ville.

Les parents ont manifesté leur mécontentement devant cette situation. Ils préfèrent garder leurs enfants dans leur secteur.

D'autre part, ils ont critiqué le transport scolaire (les fameux autobus jaunes) qui contribuerait à énerver leurs enfants.

Nouveau secrétaire général à l'OFQJ

Le ministre des Communications et président du conseil d'administration de l'Office franco-québécois pour la Jeunesse, Monsieur Jean-Paul L'Allier, annonce la nomination de Monsieur Pierre Bernier au poste de secrétaire général de l'OFQJ, section québécoise.

Monsieur Bernier remplace Monsieur Jean-Guy Saint-Martin qui a donné sa démission après cinq ans à ce poste. Il a été l'adjoint immédiat de Monsieur Saint-Martin depuis 1971 et offre par conséquent toutes les garanties d'une continuité des activités de l'office.

A LIMOILLOU

SPECIAUX D'AVRIL

Pour garçons et filles, de 8 à 16 ans.

JEANS et CHEMISIER UNISEX L'ENSEMBLE \$10.95

Séparément: JEANS - Rég. \$9.95 SPECIAL \$5.95 CHEMISIERS - Rég. \$10.95 POUX chacun

WRANGLER \$10.95

Jeans en denim

Choix de grandes tailles

SPECIAL POUR DAMES

GILET

marque BATA, choix de couleurs et tailles

Rég. \$6.95 VAL. rég. \$14.95 \$5.95 POUX

Egalement Jeans Lois en magasin

NEUDES D'AFFAIRES Lundi, mardi, mercredi, de 11h00 à 5h00 p.m. Jeudi, vendredi, de 9h30 à 6h00 p.m. Samedi, de 9h30 à 5h00 p.m.

vêtements BELARO INC.

383, 2e Rue, Limoilou - Québec (voisin Boulangerie A. Laflamme)

Tél.: 522-3222

Stationnement à l'arrière du magasin

C. LECLERC & FILS

BOUCHERIE - EPICERIE - FRUITS ET LEGUMES

862 est, rue Saint-Joseph - 522-2785

A l'entrée est du MAIL ST-ROCH (coin St-Dominique)

ATTENTION SPECIALE RESTAURATEURS PRIX DU 0.99

STEAK DE RONDE FRAIS DE L'OUEST LB \$1.49	DEVANT DE BOEUF DE L'OUEST PRÉPARÉ POUR LE CONGÉLATEUR .55	FESSE DE JAMBON Famé, moitié ou complète LB 79
HAUT DE COTE DE PALETTE boeuf de l'Ouest LB .49	ROTI DE LARD Soc ou épave, 6 à 8 lb .89	JAMBON COTTAGE LB \$1.09
STEAK HACHE Tre quantité lb .99	COTELETTES DE LARD DANS LA LORGE LB \$1.19	JAMBON PICNIC 6 lb et plus LB .69
BOEUF FRAIS HACHE Toutes les heures 3 LB \$1.49	LARD SALE GRAS pour fèves ou lard LB .29	POULETS FRAIS Catégorie "A" Canada 3 à 4 lb .65
ROSBIF SUIZONNE Boeuf de l'Ouest frais LB \$1.49	GROS SPARE RIBS de l'An - congelés, seulement LB .69	DINDE Canada Cat. Utilité 5 à 25 lb .65
STEAK HAUT DE RONDE ET S TAILON congelés de 8 à 10 lb LB 1.39	BACON sans couenne LARD SALE ENTR. LB .99	CUISSES DE POULET Congelées - 10 lb et plus LB .79
DEVANT DE VEAU LB .65	CRETONS FRAIS DE CHEZ NOUS 2 boîtes pour .99	POULETS CAT. UTILITE CANADA Frais et congelés, 6 à 8 lb LB .69
EPAULE DE VEAU LB .99	TETE FROMAGEE 3 boîtes pour .99	
VEAU roulé CONSOLE LB \$1.29	SAUCISSES FRAICHES ou FUMÉES 3 LB pour \$1.49	
FESSE DE VEAU FRAIS LB \$1.29	DEUX PEE WEE 3 douz. 1.49	

STATIONNEMENT GRATUIT CHEZ ASSH

J. Paul Fortin

914 SAINT-JEAN PLACE LAURIER

STATIONNEMENT GRATUIT PARC-AUTOS D'YVOILLE

Par leurs lignes équilibrées et leurs talons d'une hauteur moyenne, ces modèles, d'un goût classique, répondent aux exigences de la mode.

CHARGE X

master charge

La GRC porte 8 accusations

Port Coquitlam, C.B. (PC) — Des accusations ont été portées contre deux hommes, mardi, après une tentative de hold-up perpétrée dans une banque de Port Coquitlam C.B., qui a donné lieu par la suite à une chasse à l'homme au cours de laquelle deux policiers de la GRC ont été blessés.

Léonard Méthot, 23 ans, de Ste-Michelle, Qué. et Réal Cardinal, 32 ans, de Vancouver, devaient comparaître aujourd'hui devant un tribunal.

Ils auront à répondre de huit accusations de tentative de meurtre, une de vol à main armée, trois de possession d'armes interdites par la loi et une prise d'otage avec violence.

La police est toujours à la recherche de deux autres individus en rapport avec cette affaire.

Stanfield impute les grèves au gouvernement

Halifax, N.-E. (PC) — Selon le chef de l'opposition au fédéral, M. Robert Stanfield, les grèves dans le secteur de la fonction publique vont probablement continuer de sévir, et cela en partie parce que le gouvernement n'a pas réussi à contrôler l'inflation.

Au cours d'une entrevue, mardi, M. Stanfield a jeté tout le blâme de la situation sur le manque de politique antinflationniste de l'administration fédérale et a ajouté que ce manque de direction a un rôle important à jouer dans les désordres qui surviennent dans le service public.

Plusieurs arrêts de travail, dit-il, sont attribuables à la hausse effrénée du coût de la vie, et à l'incertitude qui règne sur l'avenir de l'inflation. Sans entrer dans le détail, le chef conservateur a souligné qu'on avait besoin d'une nouvelle conception dans les procédés de négociations dans la fonction publique.

Quant aux prévisions d'amélioration de l'économie canadienne, l'automne prochain, M. Stanfield a expliqué qu'elles ne sauraient être aussi encourageantes qu'on l'a laissé entendre. Il n'y a eu aucune croissance de l'économie, l'an dernier, conclut-il, et la situation ne fait qu'empirer.

Des témoins refusent de parler

Yellowknife, T.-N.-O. (NFC) — Les témoins principaux à l'enquête du coroner sur la mort de 32 hommes lors de l'écrasement d'un avion, en octobre dernier, ont tous refusé de parler devant la cour.

Un jury de six hommes a appris, mardi, que David Hatton et Gary Weyman ont décidé de ne pas témoigner devant le coroner Walter England.

Heaton était copilote du Lockheed-Electra de Panarectic Oils Ltd., qui s'est écrasé le 30 octobre, alors qu'ils transportaient une équipe de foragers vers Rae Point, dans les Territoires du Nord-Ouest, à 1,600 milles au nord d'Edmonton, et Weyman en était l'ingénieur de vol. Ils ne peuvent être forcés de témoigner, car ils habitent hors de la juridiction du coroner territorial.

Sont dans le même cas Roderick Brooks, opérateur de radio à Rae Point le soir de l'accident, et deux autres employés de Panarectic appelés à figurer à l'enquête.

Un membre du jury, Don Huges, a déclaré: "Sans les informations de ces hommes, les conclusions que tirera le jury laisseront fort à désirer."

Me Ed Brogden, procureur de la Couronne, a expliqué aux jurés que si certains des témoins ne vivent pas dans les limites des Territoires du Nord-Ouest, le coroner n'a aucune autorité pour les forcer à témoigner.

BIFTECK DE RONDE

TRANCHE COMPLÈTE

CANADA CATÉGORIE "A"
RUBAN ROUGE

DÉSOSSÉ

1 18

LA LIVRE

DÉTERSIF EN POUDRE

TIDE
BOÎTE
5 LB **1 89**

MARGARINE

MELODY
PQT
1 LB **39**

FROMAGE IGA TRANCHES INDIVIDUELLES

PQT
8 OZ **55**

CAFÉ INSTANTANÉ IGA POT 10 OZ **1 69**



AUCUN
ACHAT
N'EST REQUIS

Plus de **20000** en bons d'achat

au BINGO de TANTE JEANNETTE.

144 gagnants de \$100.00 - 13 gagnants de \$500.00

LE BINGO DE TANTE JEANNETTE SE TERMINE-
RA BIENTÔT. DATE FINALE SAMEDI LE 19
AVRIL 1975. HÂTEZ-VOUS POUR Y PARTICI-
PER. TIRAGE DU GRAND PRIX.

MERCREDI LE 23 AVRIL 1975

9e SEMAINE - GAGNANTS DES BONS D'ACHAT DE \$100.

Noms des gagnants

JEAN-PAUL BOYER 6713, boul. Monk Montréal	RYA PLOURDE 71 - 4e Rue Laval-des-Rapides
YVONNE HOULD 4240, Garnier Montréal	PAUL-H. TREMBLAY 66, Place d'Orléans Beauport
MME JACQUES KENOS 10892, Lussanne Montréal-Nord	MME S. RAMACIERE 65, de Caumont Boucherville
THERÈSE BOUDREAU 5, Place Lalumière Châteauguay-Centre	HERVE BEAUVAIS 1018, Sigouin St-Adèle
RENE PELLERIN 648 - 28e Avenue Villa Lesallie	RICHARD BOURDIAS 800, St-Michel Terrebonne
JACQUES BRAZEAU 6086 - 42e Avenue Rosemont	MME LEO LARIVÉE St-Gérard - des-Laurentides Ott St-Maurice

RÔTI DE CROUPE

COUPE
DU BAS

CANADA CATÉGORIE "A" RUBAN ROUGE

LB **1 18**

RÔTI DE POINTE DE SURLONGE

BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"
RUBAN ROUGE

LB **1 58**

BIFTECK DE SURLONGE

BOEUF CANADA CATÉGORIE "A"
RUBAN ROUGE

LB **1 68**

HAMBURG

FRAIS HACHÉ

LB **59**

SAUCISSON DE BOLOGNE

CRY-O-VAC FÉDÉRAL - AU MORCEAU ENV. 2 1/2 LB

LB **59**

BOEUF FUMÉ OU CLUB ROLLS HER PAK

4 ENV.
2 OZ **1 29**

PASTRAMI TRANCHE

CRY-O-VAC

PQT
8 OZ **1 49**

FRAIS DES
CUISINES

PÂTE AU BOEUF

BONNE TABLE

PÂTE
12 OZ **59**

CRETONS EN VRAC

BONNE TABLE

LB **1 39**

SAUCISSES FUMÉES FÉDÉRAL

PQT
1 LB **83**

VIANDES CUITES

TRANCHEES - FÉDÉRAL
SIMIL-POULET - VIANDE ET
OLIVES - SAUCISSON AU PIMENT

PQT
6 OZ **39**

FRUITS ET LÉGUMES REÇUS FRAIS!

PATATES

NOUVEAU-BRUNSWICK - CANADA NO 1

SAC
25
LB **79**

ORANGES

JAFFA D'ISRAËL
ENSOLEILLÉ
SANS NOYAUX
GROSSEUR 144

DOUZ. **79**

BROCOLI

DE LA CALIFORNIE - GR. 18

CH. **45**

POMMES ROUGES DÉLICIEUSES

FERMES ET CROQUANTES - DE WASHINGTON - CANADA DE FANTAISIE

LB **39**

CHAMPIGNONS SLACK

BLANCS NEIGE, DE WATERLOO QUÉBEC - CANADA NO 1

BTE 1/2 LB **59**

SERVICE DE LIVRAISON A DOMICILE
DISPONIBLE (A COÛT MINIME)

SERVICE PERSONNEL ET COURTOIS

PÂTES ALIMENTAIRES

SPAGHETTI - OU
MACARONI COUPÉ
"IGA"
SAC 2 LB

59

AMPOULES ÉLECTRIQUES

SYLVANIA
RÉGULIÈRES
15 - 25 - 40 -
60 - 100 WATTS

PQT
DE 2

49

PAPIER DE TOILETTE

WHITE SWAN

1 ÉPAISSEUR
COULEURS VARIÉES

PAQUET
4 ROUL.

89

PATATES FRITES CONGELÉES FROZO

CANADA DE CHOIX
SAC
2 LB

35

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 AVRIL 1975
NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

SATISFACTION GARANTIE
À 100%

NOUVELLE RÉGLEMENTATION POUR LES VIANDES



UN RÉCENT RÉGLEMENT OBLIGE LES MAGASINS
D'ALIMENTATION À AFFICHER UN AVIS PRÈS DE
CERTAINES VIANDES LORSQU'ELLES SONT
CONSTITUÉES DE PARTIES FRAÎCHES ET CONGELÉES. CECI A SOULEVÉ
CERTAINES QUESTIONS SUR LA POSSIBILITÉ DE CONGELER DU BOEUF
HACHÉ À LA MAISON.

LA REPONSE EST AFFIRMATIVE, LE BOEUF HACHÉ PROVENANT DE
PARTIES FRAÎCHES ET CONGELÉES PEUT ÊTRE CONGELÉ; ASSUREZ-
VOUS SEULEMENT DE L'EMBALLER ADEQUATEMENT ET DE LE METTRE
AU CONGÉLATEUR AUSSIÔT QUE VOUS DÉBALLEZ VOS ACHATS ET NON
PAS LE LENDemain.

LE BOEUF EST HACHÉ QUOTIDIENNEMENT LORSQU'IL EST ENCORE
PARTIELLEMENT CONGELÉ ET IL EST CONSERVÉ CONSTAMMENT DANS
UN ENDROIT RÉFRIGÉRÉ. AINSI, LE CONSOMMATEUR EST ASSURÉ
D'AVOIR UN PRODUIT DE HAUTE QUALITÉ.

Mme Green sera heureuse de discuter avec les groupes de consommateurs.
Écrivez à Helen et Douglas Linn, 11,281 Albert-Hudon, MTL, H1G 2A5.



norman

dès demain

**pour 3
jours
seulement !**

VENTE

**pour 3
jours
seulement !**

47^e ANNIVERSAIRE !

manteaux

velours côtelé
imperméables '75

dans tous les nouveaux tissus
tweed, lainage, tricot

escompte de **25%**

vestes suède brut, \$70. **\$49⁹⁸**

vestes cuir véritable, \$115. **\$79⁹⁸**

robes (5 à 15)

robes longues, \$29.98 **\$16⁹⁸**

robes de printemps
nouvelle longueur, jusqu'à \$35. **\$19⁹⁸**

2 pièces avec jupe ou
pantalon, jusqu'à \$45. **\$24⁹⁸**

salon bleu (8 à 18)

robes en tricot fortrel, \$30. **\$16⁹⁸**

robes longues d'été, \$42. **\$24⁹⁸**

ensembles pantalons, \$30. **\$16⁹⁸**

domaine 7-14

imperméables escompte de **33 1/3%**

chandails, \$9. **\$4⁹⁸**

chemises, \$6. **\$3⁹⁸**

sport

chemises **\$7⁹⁸**
tricot nylon imprimé, \$12.

chandails **2 pour 1**
de printemps

coordonnés en for-
trel (8 à 18), blazer, jupe,
pantalon, veste, etc., uni ou
quadrillé. escompte de **33 1/3%**

denim **\$5⁹⁸**
vestes ou pantalons, \$15.

ensembles pantalons
ou jupes, escompte de **33 1/3%**

maternité

tuniques jusqu'à \$18. **\$7⁹⁸**

robes, \$21.98 **\$12⁹⁸**

ensembles pantalons
jusqu'à \$28. **\$14⁹⁸**

teen chérie

vestes suède, \$65. **\$44⁹⁸**

jupes languettes
et chemises **2 pour \$13⁹⁸**

pantalons velours côtelé
escompte de **33 1/3%**

chandails, \$10. **\$5⁹⁸**

électra mode

costumes safari
et militaire, escompte de **33 1/3%**

chandails
tricot de coton imprimé **2 pour 1**

2 pièces avec jupe en
cuir ou suède, escompte de **33 1/3%**

mail saint roch place laurier

place fleur de lys galeries chagnon



provigo



Le NETTOYAGE du printemps



EMPOIS POUR LINGE	PROVIGO	16 onces	.69
ESSUIE-TOUT KLEENEX	COULEURS ASSORTIES	2 rouleaux	.99
PAPIER POUR CONGELATEUR	RAP RITE	50 pieds	.99
SACS A DECHETS	BAG AJOUR EXTERIEUR	10 pour	1.19
DETERGENT DUZ	AVEC VERRE A EAU 8 ONCES	31 onces	1.33
DETERGENT	LAVE-VAISSELLE CASCADE	34 onces	1.19
BALAI	MAGNETIQUE IMPERIAL	Chacun	1.59
NETTOYEUR	A VITRES WINDEX	15 onces	.75
CIRE LIQUIDE	CLAIR	27 onces	1.69
LAINE ACIER	BULL DOG MEDIUM	6 pour	.24
POLI A MEUBLES	PLEDGE DE JOHNSON	12 onces	1.99
SHAMPOOING	POUR TAPIS BISSELL	22 onces	2.19
NETTOYEUR	WALLY BRAS FORT	20 onces	1.39
NETTOYEUR	POUR CUIR TANNERIE	7 onces	1.59
MOPPE A PLANCHER	No 8	Chacune	1.39
NETTOYEUR LESTOIL		28 onces	1.09
AMMONIAQUE LIQUIDE	AMEX	34 onces	.46

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 AVRIL 1975

JUS TOMATE
PROVIGO FANTAISIE
48 onces
.49

CEREALE
CORN FLAKES DE KELLOGG
16 onces
.68

SOUPES
HABITANT POIS OU LEGUMES
28 onces
.44

POIS VERTS
CONGELES FROZO
2 livres
.79

FROMAGE GOUDA BABYBEL
OU NATUREL BONBEL
8 onces
.97

SOUPES
SOUPES AUX LEGUMES
PROVIGO 10 onces
.20
SOUPES POULET ET NOUILLES
PROVIGO 2 enveloppes
.29
BISCOTTES ST-HONORE
NATURELLES 9 onces
.60

SAUCES ET DINERS
SAUCE A LA VIANDE
PROVIGO 24 onces
1.13
SAUCE AUX POMMES
ALLEN 14 onces
.47
PAIN DE VIANDE
ROY ALL BURNS 12 onces
.69
RAGOUT CLARK
DINDE, BOEUF OU IRLANDAIS 15 onces
.61
SPAGHETTI LIBBY
SAUCE TOMATE ET FROMAGE 19 onces
.42
FILET DE MORUE
BOOTH CONGELE 1 livre
1.15

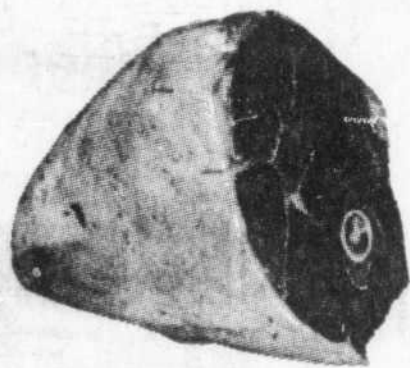
ALIMENTS EN PAQUET
PATES ALIMENTAIRES
PROVIGO MACARONI COUPE, SPAGHETTI OU SPAGHETTINI 2 livres
.69
RIZ UNCLE BEN
GRAINS LONGS 2 livres
1.19

LEGUMES EN CONSERVE
PRODUITS LAFERLANDIERE
MAIS EN CREME, FEVES JAUNES COUPEES, POIS ET CAROTTES OU CAROTTES TRANCHEES 8 boîtes 10 onces
1.44

POINTES D'ASPERGES
AYLMER FANTAISIE 12 onces
.77

CONDIMENTS
KETCHUP AUX TOMATES
PROVIGO 32 onces
.93
MOUTARDE PREPAREE
PROVIGO 24 onces
.39
SAUCE A SALADE
MIRACLE WHIP 16 onces
.75

VIANDES



FESSE DE VEAU
FRAICHE DE LAIT
UN BOUT OU L'AUTRE
1.29
La livre

ROTI DE PALETTE
COUPE REGULIERE
MARQUE ROUGE
.78
La livre

ROTI D'EPAULE
DE PORC FRAIS
La livre
.77

LARD SALE
MAIGRE
La livre
1.17

BACON TRANCHE
DU SAGUENAY
La livre
.99

PIZZA ZOOM
TOUTE GARNIE, 9 POUCES
Chacune
1.09

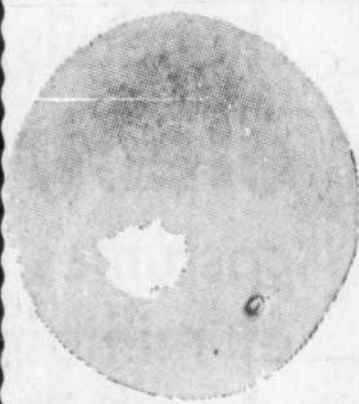
SAUCISSE FRAICHE
MAISON
La livre
.89

CRETONS PROVIGO
POUR LA COLLATION
Boîte 10 onces
.95

TETE FROMAGEE
PROVIGO
Boîte 10 onces
.79

GRAISSE DE ROTI
PROVIGO
Boîte 6 onces
.48

FRUITS ET LEGUMES



PAMPLEMOUSSES
BLANCS
VARIETE DE CHOIX
IMPORTES DE LA FLORIDE
GROSSEUR 48
.10
Chacun

ORANGES VALENCIA IMPORTES DE FLORIDE, GROSSEUR 1-3 18 pour **.79**

CHOUX VERTS CATEGORIE No 1 IMPORTES DE FLORIDE La livre **.14**

PIMENTS VERTS CATEGORIE No 1 IMPORTES DE FLORIDE La livre **.49**

EPINARDS FRAIS, CATEGORIE No 1 IMPORTES DE FLORIDE Cello 10 onces **.49**

CITRONS FRAIS, VARIETE DE CHOIX, IMPORTES DE FLORIDE, GROSSEUR 140 6 POUR **.49**

GRATIS:

MENU NO 5 MAINTENANT DISPONIBLE

demandez les menus économiques de Soeur Berthe



PRODUITS PARTICIPANTS POUR CETTE SEMAINE
Jus tomate Libby
Liquor Cotti
Gruau Quaker
Huile végétale
Blanchet
Eau Vichy Célestins
Mélange de bouillon de poulet St-Hubert
Margarine Crèmeux durs
Epices Schwartz
Liquide vaisselle Provigo
Papier toilette White Swan

ARTICLES DE CUISSON

MARGARINE BLUE BONNET
COLOREE 3 livres
2.19

HUILE VEGETALE
BLANCHET 32 onces
1.57

MELANGE A MUFFIN
BETTY CROCKER POMMES, BLEUETS, BEURRE ET PACANE OU SON ET MIEL 2 formats de 13 et 14 onces
1.44

PATE A TARTE
ROBIN HOOD 21 onces
.73

FARINE TOUT USAGE
ROBIN HOOD 20 livres
3.09

SHORTENING
DOMESTIC La livre
.73

DESSERTS ET COLLATIONS

POUDING INSTANTANE
royal saveurs assorties 3 boîtes 3 1/2 onces
.89

BEURRE D'ARACHIDES
YORK 16 onces
.83

CRISTAUX SWING
A L'ORANGE 4 enveloppes 3 1/2 onces
.95

BISCUITS LIDO
METEO OU FONDANT CARAMEL 14 onces
.79

PRODUITS DE SANTE ET BEAUTE

PEROXYDE PROVIGO
10 VOLUMES 8 onces
.27

LAMES GILLETTE
TRAC 2 5 lames
.99

DIVERS

PAPIER TOILETTE DELSEY
COULEURS ASS. 2 cellos de 2 rouleaux
1.00

PAPIERS-MOCHOIRS KLEENEX
COULEURS ASS. 2 boîtes de 200
1.09

DESODORISANT PROVIGO
ASS. 14 onces
.99

NOURRITURE POUR CHIENS
PROVIGO BOEUF OU FOIE 25 onces
.33

NOURRITURE POUR CHIENS
KEN L. RATION FOIE 72 onces
2.79

BATTERIES RAY-O-VAC
MOYENNES OU GROSSES Format de 2
.79

BATTERIES TRANSISTOR
PROVIGO CARREES Chacune
.59

Les installations de ski de fond de la réserve d'Ixworth, à Kamouraska: la valeur n'attend pas le nombre des années

par Réal LABERGE
du bureau du Soleil

LA POCATIERE — L'Association de chasse et pêche de Kamouraska Inc. (ACPK), n'en est qu'à sa deuxième année, dans l'organisation matérielle du ski de fond, à la réserve d'Ixworth, située à 14 milles au sud de La Pocatière.

Mais la valeur n'attend pas le nombre des années, si l'on en juge par l'appréciation reçue, ces jours derniers, du directeur du service des renseignements de la direction générale du Tourisme, M. Marc Hardy.

"Vos installations sont en tous points comparables à celles de stations établies il y a plusieurs années", précise M. Hardy au président de l'association, le Dr Réginald Grand-Maison, dans une let-

tre qui signale tout particulièrement "que les pistes sont scéniques, bien aménagées, d'un relief varié, et qu'elles sont adroitement taillées, larges, bien entretenues, de niveaux dépourvus d'endroits dangereux et de bosses."

Et ce n'est pas tout. En prenant bien soin de souligner que le témoignage ne peut être taxé de partialité, mais en insistant qu'il s'agit là d'un point particulier de fierté, on nous a pointé cet autre passage où les représentants du gouvernement affirment qu'ils "ont été émerveillés des deux points de vue, celui du chalet terminal, et du belvédère, près de la chute, ainsi que par le poste d'accueil, qui offre tous les services souhaitables."

Objectifs directeurs

Comme introduction, c'é-

tait assez bien réussi. La lettre ne pouvait survenir à un moment plus propice. Mais elle a encore servi à un vice-président enthousiaste, l'agronome Alphonse Gauthier, qui s'y connaît passablement dans l'art de glisser son petit message, à rappeler que toutes ces réalisations sont le résultat d'un travail de bénévolat des membres de l'association, ainsi que "d'un genre de bonne et effective collaboration gouvernementale, qui doit être continuée".

Il devait ajouter, du même souffle, qu'on ne pouvait s'attendre à moins d'une association qui a toujours mis d'avant et prêche sans relâche, depuis sa fondation en 1968, des objectifs précis de protection et de conservation de la flore et de la faune. Et cela, en associant toutes les classes de la société à des

initiatives éducatives et sociales, comme les classes vertes ou blanches et le loisir de caractère surtout familial.

Comme le ski de fond était l'une de ces activités susceptibles d'intéresser un grand nombre de quelque 500 membres de l'association à participer encore davantage au développement du centre de plein air régional d'Ixworth, on y a mis les bouchées doubles.

Déjà l'ACPK disposait d'un spacieux chalet construit en 1970-1971, à la jonction des rivières Ouelle et Sainte-Anne. Ce camp en bois rond de 52 pieds par 32, et de deux étages, pouvait accueillir quelque 200 adeptes du plein air. On y a ajouté deux foyers, un restaurant, l'éclairage au gaz propane, des tables de fartage et autres services aux skieurs. Les murs du chalet

sont tapissés de tableaux éducatifs, entre autres sur la nourriture des cervidés, la détermination de l'âge du chevreuil ou de l'orignal par des pièces de dentition et de mâchoires, la conformation des ailes de différentes espèces d'oiseaux, et autres.

Avec l'aide du ministère des Terres et Forêts et d'un programme "Opération placement" du ministère du Travail et de la Main-d'œuvre, la réserve d'Ixworth a été dotée d'un stationnement pour quelque 200 voitures, ainsi que de pistes de ski de fond et de raquettes totalisant un parcours de 35 kilomètres (21 milles). Les noms attribués aux sentiers disent la préoccupation première de l'ACPK et l'ambiance faunique du milieu, alors que les six pistes principales sont indiquées comme celles

de l'orignal, du chevreuil, du castor, de la perdrix, du renard et du lièvre. On ne manque pas de signaler que les sentiers voisins deux importants ravages de chevreuil.

Déboisées à une largeur de huit pieds, ces pistes longent les deux rivières. Certaines conduisent au point particulièrement scénique de la chute de la rivière Sainte-Anne. C'est là un lieu de rendez-vous particulièrement apprécié des skieurs, qui y retrouvent une concentration d'aménagements comprenant un premier camp de relais, un belvédère, deux ponts suspendus, ainsi qu'une pente abrupte, mais large et facile, pour les débutants désireux d'évaluer leur adresse sportive, "dans une bonne côte".



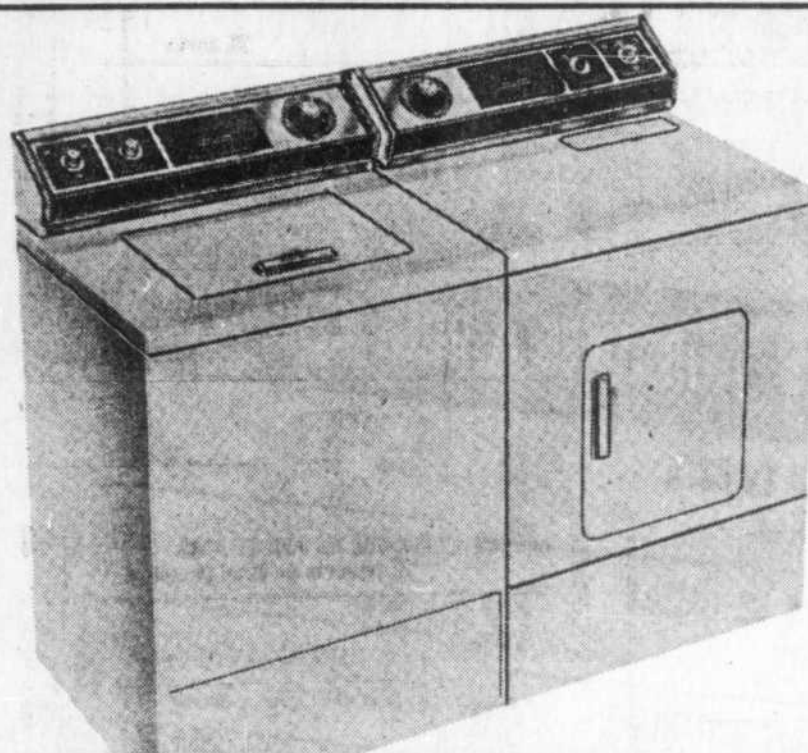
Les skieurs peuvent admirer de splendides paysages

VENTE 89 PRINTEMPS

AU Syndicat DE QUÉBEC

• Mail St-Roch • Place Laurier • Place Fleur de Lys

Au Syndicat quand on célèbre un anniversaire... on se sent généreux et tout le monde en profite !
Ne manquez pas ça... à nos trois magasins



LESSIVEUSE
Rég. 370.00

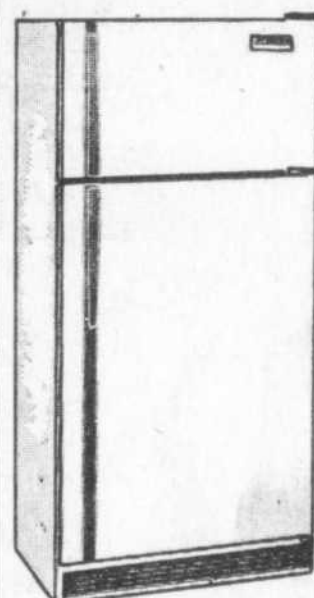
337⁰⁰

Voici le rêve de la femme '75: Une lessiveuse à 4 cycles et à 2 vitesses de lavage et d'essorage. La cuve, le dessus et le couvercle sont émaillés porcelaine. Le rebord est anti-éclaboussures. Dimensions: 43" x 29" x 25 1/2". Blanc seulement.

SECHEUSE
Rég. 240.00

217⁰⁰

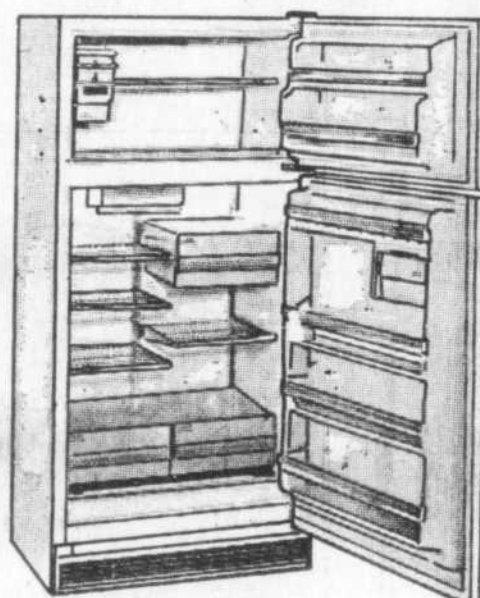
La compagne idéale de votre rêve! Une sècheuse à réglage automatique du degré de séchage et à 3 cycles incluant le chronomètre. Le bouton de sécurité pour la mise en marche vous garantit la quiétude au foyer. Dimensions: 43" x 29" x 25R".



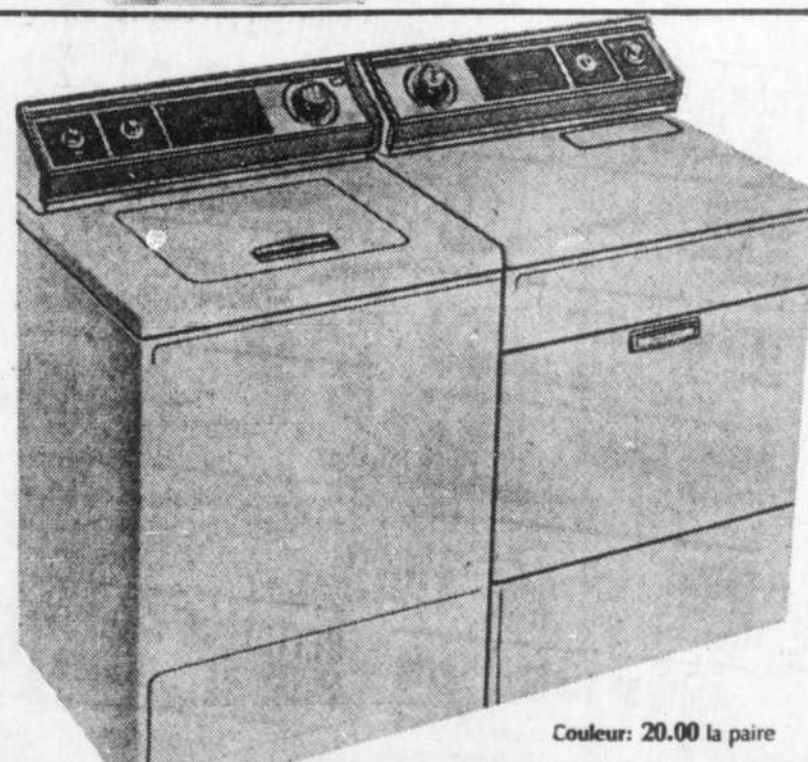
REFRIGERATEUR
Rég. 550.00

517⁰⁰

Un merveilleux gardien de toutes vos provisions, ce réfrigérateur de 17.1 pi. cu. se dégivre automatiquement. Il est monté sur roulettes et est disponible avec porte à gauche. Pour un léger supplément de 10.00, vous pourrez obtenir la teinte blé doré. Le congélateur a une capacité de 155 lb.



Inqlis



ENSEMBLE
LESSIVEUSE-
SECHEUSE
Rég. 689.00

597⁰⁰

pour la paire

Laveuse Rég. 410.00

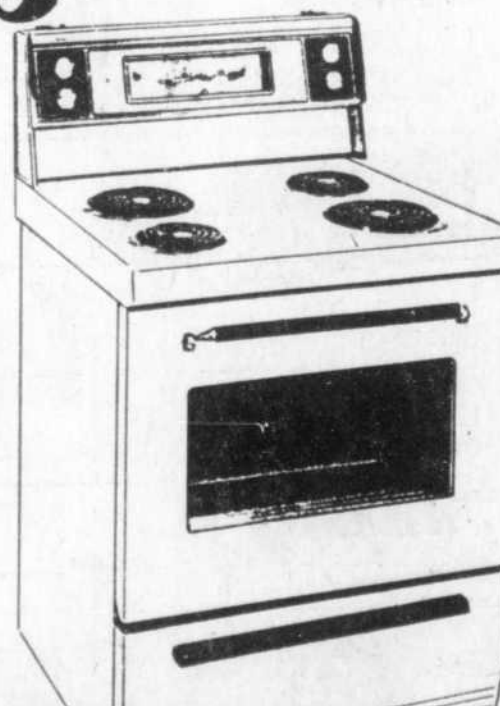
377⁰⁰

Sècheuse Rég. 259.00

227⁰⁰

La lessiveuse: 2 vitesses de lavage et d'essorage • 5 cycles, y incluant cycle tricot • Distributeur de javelisant • Rebord anti-éclaboussures
La sècheuse: • 3 cycles y incluant le chronomètre • porte d'utilité pleine largeur • signal de fin de cycle

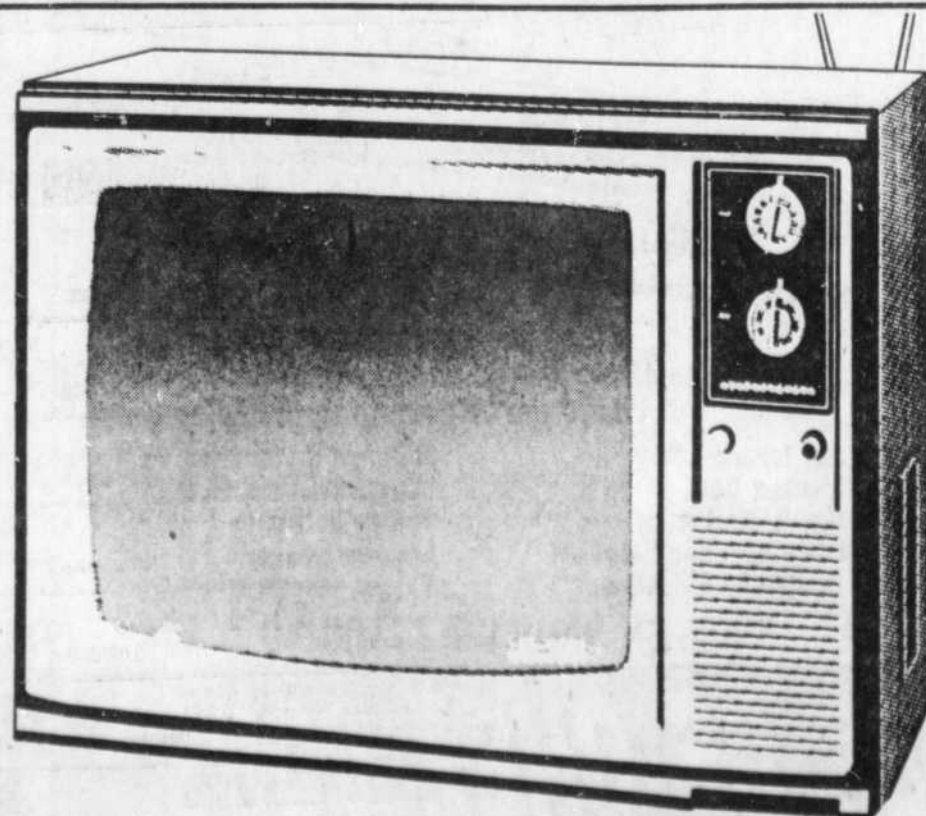
Couleur: 20.00 la paire



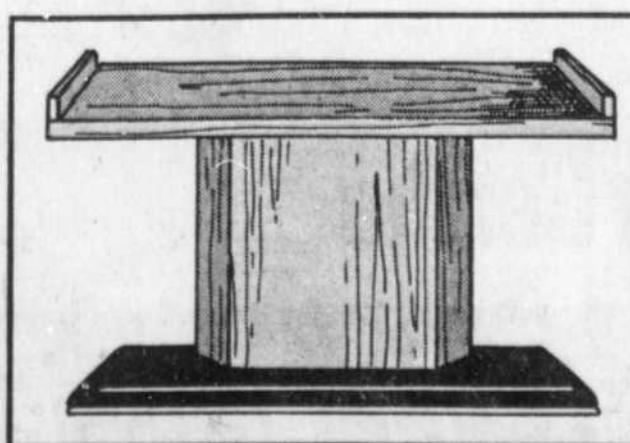
CUISINIERE 30"
Rég. 310.00

287⁰⁰

Cuisiner avec ce bijou est joindre l'utile à l'agréable. Elle comporte deux éléments de 8" et deux de 6" amovibles pour un récurage facile. Le panneau de contrôle est vitrifié et comporte un minutage automatique du tour ainsi qu'un contrôle variable de l'élément de cuisson. Léger supplément de 10.00 pour la couleur.



HITACHI



tv couleur et base
Rég. 631.95

559⁰⁰
pour l'ensemble

Télécouleur 20" ETAT SOLIDE, modèle de table. Ce téléviseur est 100% transistorisé et le son et l'image sont instantanés. Il est encadré d'un élégant boîtier de bois à encastrement de vinyle. La fidélité de l'image est assurée par circuit de haute tension, une réalisation de haute précision HITACHI. L'ensemble comprend une base solide.

Syndicat. Meubles. Mail St-Roch, 6e étage. Place Laurier et Place Fleur de Lys. Commandes postales et téléphoniques acceptées. Composez 524-8411.

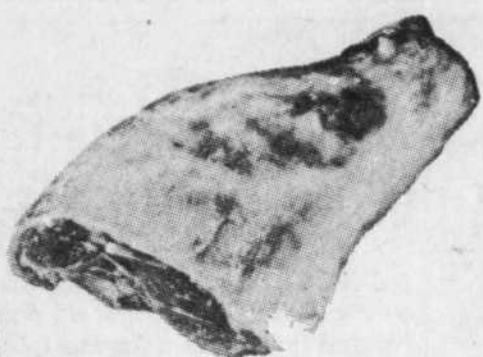
provigain



"En cuisinant avec Soeur Berthe,
y a pas de perte."

Soeur Berthe a vie
provigo

VIANDES PROVIGAIN



**FESSE
D'AGNEAU**
Importée, congelée
de l'Australie
MOITIE OU COMPLETE

La livre **85¢**

**BIFFECK
DE RONDE**
Tranche complète
Marque Rouge La livre **1.48**

**ROTI DE
PALETTE**
Coupe régulière
Marque Rouge La livre **78¢**

**BOEUF
HACHE**
Frais - maigre La livre **59¢**

**HAUT
DE PATTE**
DE PORC FRAIS La livre **39¢**

**PORC
HACHE**
MAIGRE La livre **99¢**

**POULET 2 A 4
LIVRES**
Catégorie "A" Canada -
Congelé, éviscéré La livre **59¢**

**JAMBON
EPAULE**
Genre Picnic -
marque populaire La livre **73¢**

**BACON
TRANCHE**
Du Saguenay La livre **97¢**

**SAUCISSE
FUMEE**
HYGRADE La livre **85¢**

**BOLOGNA
MORCEAU**
FEDERAL
2 livres et plus La livre **57¢**

FRUITS ET LEGUMES PROVIGAIN



POMMES
RED DELICIEUSES
Canada de Fantaisie
Produit B.C.
Atmosphère contrôlée La livre **.35**

FEVES
GERMEES
Produit du Québec La livre **.31**

LAITUE
POMME
Grosneur 24
Canada No 1 Chacune **.24**

CHAMPIGNONS
Catégorie No 1
Produit du Québec Chacun **.59**

**CEREALES
Corn Flakes**
DE KELLOGG
24 onces

.82

**BISCUITS
Soda**
Premium de Christie
32 onces

1.13

**GATEAUX
Vachon**
Doigt Dame saucé Chocolat
Boite de 8

.58

**COUCHES
Pampers**
Nouveau-né

30 / 1.59
pour

PRODUITS CONGELES

**FILET DE PERCHE
BOOTH** 1 livre **.75**

**DINER CHINOIS CHUN
KING 1-2-3-4** 11 onces **.89**

**ECLAIRS AU CHOCOLAT
RICH** 4 unités **.99**

PRODUITS PROVIGO A PRIX CHAMPION

JUS D'ORANGE
Reconstitué, sucré ou non sucré 48 onces **.49**

POINTES D'ASPERGES
12 onces **.69**

POIS VERTS
Asst. choix 10 onces **.27**

FEVES ENTIERES
VERTES Choix 19 onces **.37**

FEVES ENTIERES
JAUNES Choix 19 onces **.40**

MAIS EN CREME
14 onces **.32**

PECHES
TRANCHEES OU DEMIES 28 onces **.65**

BISCUITS
AU CHOCOLAT 14 onces **.99**

ARACHIDES BLANCHES
16 onces **.88**

MELANGE A GATEAUX
Asst. 19 onces **.63**

CURE-OREILLES
90 **.43**

NETTOYEUR LIQUIDE
Citron et Pin 32 onces **.79**

BAS-CULOTTE
1 GRANDEUR, couleurs assorties La paire **.79**

NOURRITURE
POUR CHIENS PROVIGRIX 15 onces **.17**

AUBAINES A PRIX CHAMPION

JUS TOMATE
LIBBY Fantaisie 19 oz **.29**

JUS DE RAISIN
WELCH 24 onces **.72**

CAFE INSTANTANE
CHASE & SANBORN 10 onces **2.11**

FROMAGE
BLACK DIAMOND CANADIEN
Tranche fine individuelle 16 onces **1.29**

SOUPE
AUX LEGUMES
AYLMER 10 onces **.18**

PATE DE TOMATES
HUNT 13 onces **.59**

SAUCE BRUNE
ST-HUBERT L'enveloppe **.33**

FARINE
TOUT USAGE
ROBIN HOOD 7 livres **1.09**

CROUTE DE TARTE
JIFFY 18 onces **.62**

RAISINS
WASCO 15 onces **.77**

MELANGE
A POUDING ROBIN HOOD
Saveurs assorties 9 onces **.49**

MELASSE
GRANDMA 26 onces **.63**

BISCUITS
DAVID
Gaufrettes Suisses 16 onces **.99**

LIQUEUR COTT
Saveurs assorties Bout. 25 onces **.36**

LIQUEUR COTT
ZIP TOP ASST. Canette 10 onces **.18**

PATE A DENTS
CREST
Régulier ou menthol 150 ML **1.39**

CREME A BARBE
FOAMY DE GILLETTE
Régulier 7 onces **.89**

RASOIR
GILLETTE
Trac 2 Chacun **2.69**

LAMES
GILLETTE
Trac 2 5 lames **.99**

NETTOYEUR
A VITRES
BON AMI 20 onces **.75**

POLI A MEUBLES
PLEDGE DE JOHNSON
Régulier ou citron 12 onces **1.99**

JAVEL
CONCENTRE
LAVO 128 onces **.79**

demandez
les menus
économiques de
Soeur Berthe

Menu no 5 maintenant disponible
Promotion: Menus économiques de Soeur Berthe
Produits participants pour cette semaine.

Jus tomate Libby
Liquor Cott
Gruau Quaker
Huile végétale Blanchet
Eau Vichy Célestins
Mélange de bouillon de poulet St-Hubert
Margarine Crémex dure
Epices Schwartz
Liquide vaisselle Proviprix
Papier toilette White Swan

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 AVRIL 1975.

"LE SUPERMARCHÉ LE PLUS PRES DE CHEZ VOUS"

A l'UNB de Fredericton, des cours de droit en français

par Gilles PEPIN
du bureau du Soleil

RIMOUSKI — L'université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton, veut offrir, à compter de septembre prochain, la première année de son cours de droit en français en plus d'en anglais. Elle en a fait la demande à la Commission de l'enseignement supérieur des provinces maritimes, qui doit étudier la question le 21 avril.

Par ailleurs, l'université de Moncton, où se dirigent surtout les francophones du Nouveau-Brunswick, ne donne pas encore l'enseignement du droit, mais elle n'entend pas rester sans réaction face au projet de l'autre université d'étendre ses services, craignant qu'il s'agisse d'un dangereux précédent.

A Fredericton, le doyen de la faculté de Droit, M. Alan Sinclair, a déclaré à un journaliste de l'Évangéline que les autorités de l'UNB ont décidé d'offrir le cours de droit en français, la première année tout au moins, après avoir constaté que le pourcentage d'échecs dans cette faculté était beaucoup plus élevé chez les francophones que chez les anglophones. M. Sinclair arrivait en effet à la conclusion que la langue devait être un facteur important à ce sujet.

M. Sinclair a aussi révélé l'intention de la faculté de Droit de l'UNB de ne prendre une décision qu'en décembre 1975 quant à la possibilité de donner aussi le cours dans les 2 langues en deuxième année l'an prochain. Selon lui, le plus important, pour l'instant, est d'étendre l'enseignement du droit en français d'abord au niveau de la première année, période nécessaire pour que les étudiants deviennent familiers avec les cours, a-t-il expliqué.

D'un autre côté, le recteur de l'université de Moncton, M. Jean Cadieux, n'a pas caché qu'une étude sérieuse est entreprise par cette institution pour déterminer les besoins des francophones dans le domaine des sciences juridiques. Un séminaire permettra, probablement d'ici un mois, d'évaluer le nombre de candidats possible à une école française de droit, en plus de déterminer si ces étudiants préfèrent suivre

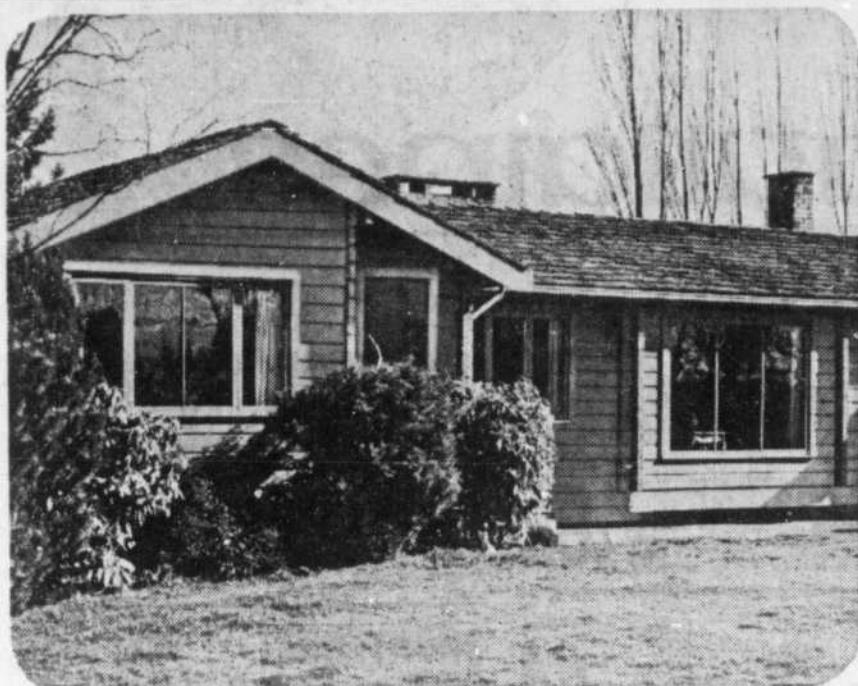
leurs études en français à Moncton ou à Fredericton.

Selon M. Cadieux, deux autres questions majeures se posent actuellement: 1 — le nombre de francophones qui désirent étudier le droit est-il trop restreint pour les diviser entre 2 universités? 2 — le Barreau du Nouveau-

Brunswick accepterait-il une deuxième école de droit?

D'après des statistiques révélées par M. Cadieux, il y a, depuis 1972, une trentaine de francophones par année qui font une demande d'admission à la faculté de Droit de l'UNB. Sur ce nombre, 18 ou 19 sont acceptés générale-

ment. Ces chiffres laissent pour l'instant les autorités de l'université de Moncton se poser une autre question: La priorité doit-elle être centrée sur l'implantation d'une école de droit à Moncton, ou plutôt sur des améliorations à apporter dans des facultés qui y sont déjà établies?



La maison de vos rêves peut devenir réalité.

PAN-ABODE a réponse à tout.

Economisez! Parce que les maisons préfabriquées PAN-ABODE permettent de réduire les coûts de main-d'œuvre et de matériaux, vous réalisez de substantielles économies.

Economisez! Grâce au système unique de pièces qui s'emboîtent facilement, vous pouvez construire

vos maisons vous-même.

Economisez! En choisissant parmi les nombreux modèles standards dessinés par des professionnels, vous obtenez les prix les plus bas possibles et des surfaces allant de 831 à 2 006 pieds carrés. Les prix s'échelonnent de \$9 718 à \$23 875.

La Société centrale d'hypothèques et de logement (SCHL) accepte les prêts hypothécaires pour les maisons PAN-ABODE. De plus, elles détiennent l'approbation de la National Housing (NHA).

Avant d'abandonner vos rêves, renseignez-vous à propos des maisons.



Pour \$1, vous recevrez un catalogue complet et en couleurs, contenant tous les renseignements nécessaires (en français et en anglais), y compris tous les plans d'aménagement.

NOM

ADRESSE

☐ MAISONS DE VILLE ☐ MAISONS DE CAMPAGNE

WITMAR CONSTRUCTION LTD.

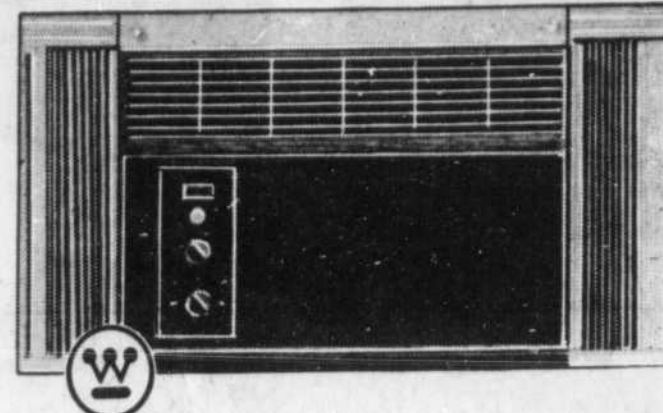
2440, boul. Labelle, Chomedey, Laval, Qué., H7W 2E8
Téléphone: (514) 688-4460

OFFRE AVANT SAISON

CLIMATISEUR Westinghouse

• 5,000 BTU • Bon pour 180 pi.ca.
ou une pièce de 15 x 12' • Unité
garantie pour 5 ans • Service 1 an
inclus.

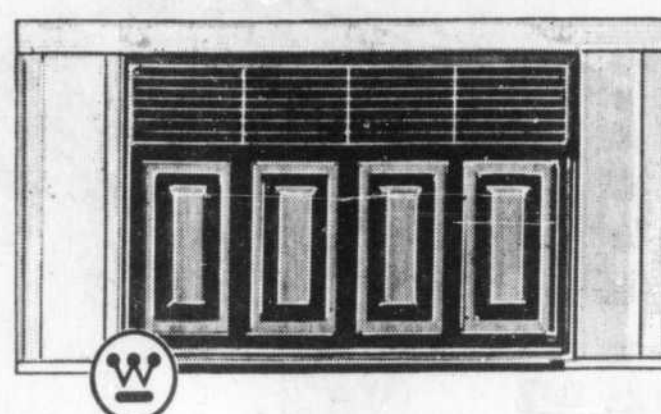
**PRIX
GL**



CLIMATISEUR Westinghouse

• 6,000 BTU • Bon pour 280 pi.ca.
ou une pièce de 20 x 14' • Unité
garantie pour 5 ans • Service 1 an
inclus.

**PRIX
GL**



**ACHAT
AVANT
SAISON**

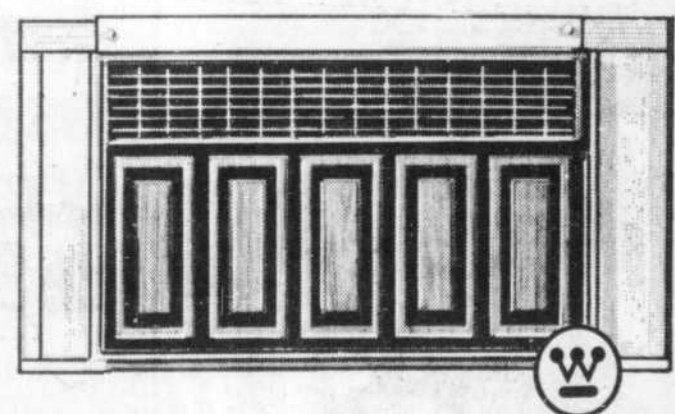
**Ce coupon vaut \$20
à l'achat d'un
climatiseur de pièce Westinghouse**

Ce coupon vaut \$20 si vous achetez un climatiseur de pièce Westinghouse au plus tard le 30 avril 1975. Le coupon doit être envoyé au plus tard le 15 mai 1975 (le cachet de poste faisant foi.) Voici ce qu'il faut faire — Aussitôt que votre marchand vous remet ce coupon-bon, vous devez compléter le verso (n'oubliez pas de le faire signer par le marchand) et le faire parvenir, accompagné d'une preuve d'achat à Westinghouse Canada Limitée, Division des produits portatifs, case postale 1000, Orangeville, Ontario et vous recevrez votre remise. Maximum de deux par client.

CLIMATISEUR Westinghouse

• 10,000 BTU • Bon pour une pièce
de 540 pi.ca. • Unité garantie pour
5 ans • Service un an inclus.

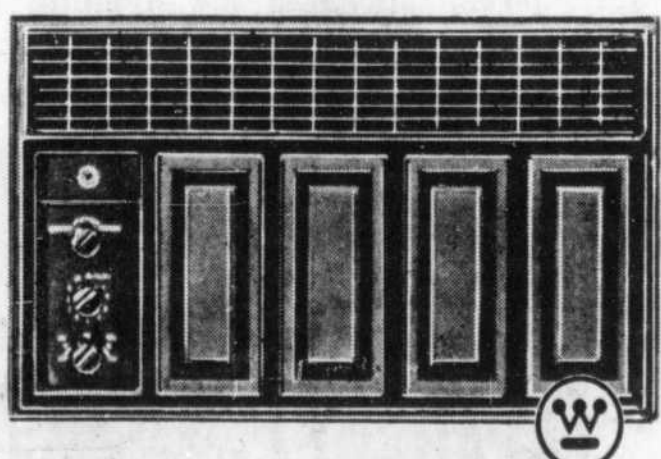
**PRIX
GL**



CLIMATISEUR Westinghouse

• 12,000 BTU • Bon pour une pièce
de 760 pi.ca. • Unité garantie pour
5 ans • Service 1 an inclus.

**PRIX
GL**



PRIX SUGGÉRÉ

35¢
plus dépôt

pour **30 OZ FL**

Le vrai goût
du Cola à un
prix vraiment
bas. Comparez
l'économie!



Réal Béland dit:
"Moi je l'ai l'**KIK**
Le cola de chez nous."

Marque déposée



• Mise de côté gratuite
• Aucun comptant requis

**GASTON
Levesque**



100, RUE CHABOT
250, RUE ROUSSEAU
101, RUE BEAUCAGE
Ville Vanier





affilié à Provigo Inc.

MENU NO 5 DISPONIBLE



Le Printemps des aubaines



PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 AVRIL 1975.

EPARGNEZ

AU DEPARTEMENT DES VIANDES

BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX

ROTI DE PALETTE

Coupe régulière

La livre **.59**ROTI DE
COTE CROISEE

La livre

.99ROTI DE
PETIT OS D'ÉPAULE

La livre

.89LARD SALE
MAIGRE

La livre

1.17SAUCISSE DE PORC
LA BELLE FERRIERE

La livre

.99JAMBON CUIT
LA BELLE FERRIERE

Tranche

Paquet 6 onces

.79SALAMI TRANCHE
HER PAK

Paquet 6 onces

.67SMOKED MEAT
HER PAK

4 env. 2 oz

1.30EPERLAN DU LAC
NETTOYE, CONGELE

Cello 1 livre

.59

EPARGNEZ

AVEC NOS OFFRES SPECIALES DE CETTE SEMAINE

MARGARINE

LACTANTIA
MOLLE

La livre

.89SOUPE
HABITANT
POIS DU LEGUMES

28 onces

.44SAUCISSE
BURNS
CAMPFIRE

15 onces

1.18SPAGHETTI
LIBBY
SAUCE TOMATE
ET FROMAGE

19 onces

.42POULET
DESOSSE ESTA

7 onces

.69RAGOUT
CORDON BLEU
BOEUF, IRLANDAIS
OU POULET

25 onces

.99

FEVES CLARK

SAUCE TOMATE

28 onces

.65SHORTENING
BAKEASY
BURNS

La livre

.79PATE A TARTE
ROBIN HOOD

21 onces

.73

BISCUITS

VIAU
MELANGE V. MIX

16 onces

.99

COUCHES

PAMPERS
DE JOUR

30 pour

2.59

SHAMPOOING

PERFECTION ASST.

32 onces

.74

NOURRITURE

POUR CHIENS
KEN-L RATION AU FOIE

36 onces

1.55

EPARGNEZ
AVEC LES PRODUITS
PROVIGO

JUS D'ORANGE
RECONSTITUE

64 onces

.93JUS PAMPLEMOUSSE
RECONSTITUE
SUCRE

48 onces

.58JUS TOMATE
FANTAISIE

19 onces

.29BISCUITS SODA
NON SALES

1 livre

.68POIS VERTS
ASST. CHOIX

14 onces

.34LIQUEUR
ZIP TOP ASST.Canette
10 onces**.17**LIQUEUR
ASST.Bouteille
26 onces**.35**BONBONS
TOFFEE ASST.

1 livre

1.39

GRATIS:

PRODUITS PARTICIPANTS
POUR CETTE SEMAINE

Menu no 5 maintenant disponible

demandez les menus économiques de Soeur Berthe

168 recettes regroupées
en 42 menus complets
ils sont disponibles chez
votre marchand
à raison d'un fascicule
par 2 semaines



"En cuisinant avec Soeur Berthe,
y a pas de perte."

provigo

Jus tomate Libby
Liquor Cotti
Gruau Quaker
Huile végétale
Blanchet
Eau Vichy
Célestins

Mélange de bouillon
de poulet St-Hubert
Margarine Cremex
dure
Epices Schwartz
Liquide vaisselle
Proviprix
Papier toilette
White Swan

EPARGNEZ
AVEC LES PRODUITS
PROVIGO:

ARACHIDES
BLANCHES

8 onces

.46ARACHIDES
BRUNES

8 onces

.43POLI A MEUBLES
AU CITRON

14 onces

.95DETERGENT
BLEU2 livres
7 onces**.92**NOURRITURE POUR CHIENS
BOEUF, FOIE OU POULET5 boîtes
15 onces**1.00**

EPARGNEZ

MELANGE A GATEAUX
ROBIN HOOD
BLANC OU CHOCOLAT

19 onces

.79

PRODUITS
FERLANDIERE

FEVES JAUNES COUPEES,
MAIS EN CREME, POIS ET CAROTTES
OU CAROTTES TRANCHEES

8 boîtes
10 onces**1.44**

GELEE A DESSERT
ROYAL CERISES, FRAISES,
FRAMBOISES OU ORANGE

4 boîtes
3 onces**1.00**

PAPIER TOILETTE WHITE SWAN
COULEURS ASSORTIES

4 rouleaux

.89

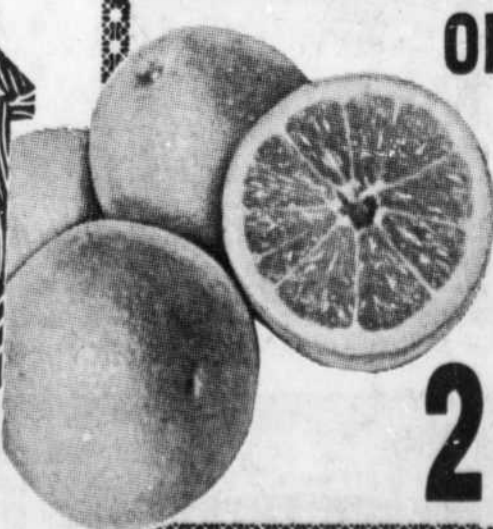
EPARGNEZ

FRUITS et LEGUMES

ORANGES
SUNKIST

VARIETE
VALENCIA
IMPORTÉES DE
LA CALIFORNIE
Grosceur 138

2 douz.
pour **.99**



TOMATES
CATEGORIE NO 1
IMPORTÉES DE LA FLORIDE

Cello
14 onces**.39**

PIMENTS VERTS
CATEGORIE NO 1

La livre

.49

CHAMPIGNONS FRAIS
CATEGORIE NO 1
PRODUIT DU QUEBEC

Boîte
½ livre**.63**

CHOUX BRUXELLES
CATEGORIE NO 1
IMPORTÉES DE FLORIDE

Casseau
8 onces**.39**

EPARGNEZ

FARINE
TOUT USAGE
PURITY

7 livres

.93

EPARGNEZ

DETERGENT
LIQUIDE MIR

2 bouteilles
24 onces**1.09**

L'histoire de Québec par ses rues

Jules Léger, le 59e successeur de Samuel de Champlain

par Monique DUVAL

Nous arrivons à 1952, année marquante s'il en fut une jusqu'à partir de cette date, les gouverneurs généraux du Canada sont des Canadiens. En même temps semble s'implanter la tradition d'alterner entre la nomination d'un Canadien anglais et d'un Canadien français.



M. Vincent Massey, premier gouverneur général du Canada d'origine canadienne.

Ainsi, avons-nous MM. Vincent Massey, Georges P. Vanier, Roland Michener et Jules Léger, l'actuel gouverneur.

M. Vincent Massey
Nous avons une rue de ce nom à Québec, dans le comté de Taschereau près du boulevard Saint-Sacrement, dans le parc industriel Saint-Malo.

M. Vincent Massey fut gouverneur général du Canada de 1952 à 1959 et, répétons-le, le premier d'origine canadienne. Sa nomination se fit sous le gouvernement du premier ministre Louis Saint-Laurent (1948-1957).

Né à Toronto en 1887, M. Massey connut une grande carrière comme homme d'Etat, comme universitaire — il fut chancelier de l'université de Toronto —, comme représentant du Canada dans diverses organisations internationales.

Artisan d'un Canada uni, ce qui l'amena à prononcer de nombreuses conférences et à faire plusieurs publications, il est aussi à l'origine d'une enquête royale sur les arts et les lettres au Canada. Cette enquête se fit de 1949 à 1951 et donna lieu, entre autres choses, à la création du Conseil national des arts. De 1948 à 1952, M. Massey fut président de la Galerie nationale des arts et aussi président de la Fondation qui porte son nom.

M. Massey est décédé en 1967.

M. Georges P. Vanier
Ce nom est à l'honneur à Québec puisque nous avons une ville Vanier, un comté Vanier et une rue Vanier, laquelle se trouve près du pont Scott non loin de l'église Notre-Dame-de-la-Pitié.

Georges P. Vanier a été gouverneur général du Canada de 1959 à 1967.

Sa carrière fut à la fois militaire et diplomatique. Diplômé de la faculté de Droit de l'université Laval, il a représenté le Canada à la Conférence navale de Londres, à l'Assemblée générale de la Société des nations et fut ambassadeur du Canada en France en 1944 jusqu'en 1953.

A Québec, où il venait fréquemment, il fut fait docteur honoris causa par l'université Laval et souvent l'hôte privilégié de la Citadelle. On sait qu'il fut commandant du 22e Régiment et qu'il portait un intérêt tout particulier à ses frères d'armes.

Décédé dans l'exercice de ses fonctions le 3 mars 1967, il fut inhumé d'abord à la basilique de Québec puis transporté au Mémorial de la Citadelle où il dort son dernier sommeil. Le musée de la Citadelle conserve plusieurs souvenirs de Georges P. Vanier.

M. Roland Michener

Il n'y a aucune rue de ce nom à Québec et c'est regrettable car Roland Michener a été un gouverneur général remarquable. Son mandat s'est étendu de 1967 à 1974 et, tout comme ses deux prédécesseurs, il est venu très souvent dans nos murs.

"Etudiant" en français à l'université Laval en 1955 ainsi que Mme Michener (leurs trois filles étaient inscrites au collège Jésus-Marie Sillery), tous deux se voyaient octroyer la médaille d'or des Anciens de Laval en 1968.

M. Jules Léger

Il y aura sûrement un jour une rue Jules-Léger, du nom de l'actuel gouverneur général du Canada qui occupe ce poste depuis janvier 1974.

Né à Saint-Anct, dans le Québec, en 1913, il a fait des études de droit à l'université de Montréal et détient un doctorat de l'université de Paris (1938).

C'est en 1940 qu'il entra au ministère des Affaires extérieures entreprenant ainsi une carrière diplomatique qui devait le voir successivement à Londres, à Paris, au Mexique, à Ottawa, ambassadeur et représentant permanent au Conseil de l'Atlantique nord et à l'Organisation européenne de coopération économique à Paris.

En mai 1962, M. Léger est nommé ambassadeur du Canada en Italie et, deux ans plus tard, en France. De 1968 à 1973, il occupe le poste de sous-secrétaire d'Etat aux secteurs des arts et de la culture, du bilinguisme et de l'éducation ainsi que de la citoyenneté et du civisme. En 1973, il est nommé ambassadeur du Canada en Belgique et au Luxembourg.

Depuis 1968

Ainsi, donc, depuis 1968, depuis Samuel de Champlain, fondateur du Canada, il y eut 60 gouverneurs qui peuvent ainsi se répartir: 17 sous le régime français; 20 à partir de la Conquête jusqu'à la Confédération et 21 depuis

cette date. (Frontenac et Carleton, devenu lord Dorchester, ont connu deux mandats.)

Sur ces 60 gouverneurs, nous en avons compté trente seulement qui possèdent "leur" rue à Québec et dans la banlieue. C'est peu, il faut bien le reconnaître. Peut-être le futur comité de toponymie, que mettra en exécution la Communauté urbaine de Québec suite au travail entrepris par Me Henri Dorion et une équipe de l'université Laval, comblera cette lacune.

CBS

BRICOLEUR

Bois & Matériaux de Construction



FIXTURES ÉLECTRIQUES

LAMPES SUSPENDUES

Pour toute la maison, choisissez parmi les styles: moderne, contemporain, classique, provincial, tiffany, méditerranéen, traditionnel, colonial.

RABAIS DE 20%

Projet de Rénovation...

PREFINIS

SPANISH OAK
COLONIAL OAK

avec légères imperfections

PRIX REG. \$5.95

SPECIAL CBS

SUMMER CEDAR
PRIX REG. \$7.49

SPECIAL CBS

\$5.95

VIRGINIA PECAN
PRIX REG. \$7.95

SPECIAL CBS

\$5.99

PORTES PERSIENNES

RAIL ET QUINCAILLERIE INCLUSES

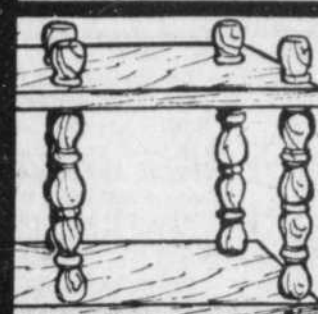
EN ACAJOU

24 x 80 30 x 80 32 x 80 36 x 80

PRIX REG. \$33.95 PRIX REG. \$37.95 PRIX REG. \$41.47 PRIX REG. \$41.47

SPECIAL CBS **SPECIAL CBS** **SPECIAL CBS** **SPECIAL CBS**

\$23.59 \$26.99 \$28.49 \$29.99



SPINDLE-FLEX

RABAIS DE

20%

Pas de colle, pas d'outils, simplement tourner les pièces ensemble en se servant des anneaux d'assemblage et des raccords. Transformer n'importe quelle pièce de la maison avec des disques, des tables, etc.

Sous-sol



VOICI COMMENT OCCUPER VOS LOISIRS
CONSTRUISEZ VOUS-MÊME VÔTRE SOUS-SOL

OFFRE GLOBALE: SALLE DE JEUX (12' x 20')

L'OFFRE COMPREND:
760 pi lin. 2" x 3" épinette pour lattage et plancher.
264 pi lin. 1" x 3" épinette, fond de clouage.
8-4' x 8' x 1/2" Presswood pour plancher.
64' de quart de rond 1/2" x 3/4".
64-3/4" moulure encayée.
180 pi ca. isolant fibre de verre 2 1/2".
240 pi ca. carreaux à plafond 12" x 12" blanc uni.
240 pi ca. carreaux à plancher vinyle amianté.
1 gal. ciment pour carreaux de plancher.
16 panneaux préfinis 4' x 8'.

SPECIAL CBS

\$339

À votre choix. Plus de 5 motifs différents en monture. Olive Ash, Universal Rosewood, Big Pecan, Mediterranean Pecan, Mountain Pecan.

LA VILLE DE québec

COURS POUR LES CONDUCTEURS DE CALECHES

La Ville de Québec, en collaboration avec la Commission des Ecoles Catholiques de Québec, offre une série de cours en information historique et connaissances pratiques sur la Ville de Québec à l'intention des conducteurs de calèches (cochers).

Ces cours, d'une durée de 15 heures, donneront droit à un certificat de connaissances touristiques de la Ville de Québec, qui sera nécessaire pour l'obtention d'un permis de conducteur de calèches (cochers). Ils seront donnés à compter du 5 avril 1975 au Centre d'Éducation Populaire situé au 798, 12e Rue à Limoilou.

Inscription: Centre Education Populaire à compter du 1er avril 1975
Tous les jours excepté les samedis et dimanches de 9h. à 11h. et de 2h. à 4h. p.m.
et de 7h. à 9h. p.m. les lundis, mardis et mercredis.

Frais d'inscription: \$3.00
Coût des cours: \$17.00

Le Greffier de la Ville
Pierre-F. Côté, Avocat

PATTES DE MEUBLES

En bois dur, disponible en dessins multiples. Glossaire mobile, Colonial square, Provincial italien. Pour des meubles nouveaux ou comme remplacement de vieux meubles.
POUR UN ENSEMBLE DE 4

\$300

PRIX À PARTIR DE

BARDEAUX DE CÈDRE

Façon idéale de donner un style rustique à vos pièces. Faciles à poser. Peuvent être teintés ou vernis. Env. 20' par pqt

\$229

PRIX REG. \$2.95 le pqt

SPECIAL CBS

PARQUETERIE "RUSTIC BIRCH"

Donnez à vos planchers une richesse exclusive. Rien ne surpasse l'apparence d'un plancher de bois franc.

32¢

PRIX CBS pi ca.

LIÈGES DÉCORATIFS

AUTO-ADHÉSIFS. 4' ca. par pqt
Isolent à merveille, assourdissent les bruits. Protègent pour sols de jeux, bureau, tableau d'affichage.
Prix rég. \$2.98

\$239

SPECIAL CBS

PORTES DE DOUCHE DÉCORATIVES

MODÈLE 50E

Cadre en aluminium avec plastique de sécurité uni • S'adapte à toutes les baignoires standard • Installation non comprise.

SPECIAL CBS

\$28.

CETTE VENTE SE TERMINE LE 5 AVRIL 1975.

CBS

place des quatre-bourgeois

(Coin Duplessis et Quatre-Bourgeois) 658-8811

Grâce à une subvention, le musée d'art de Rimouski ne fermera pas ses portes

par Gilles PEPIN
du bureau du Soleil

RIMOUSKI — Assuré de recevoir des subventions gouvernementales importantes, le musée d'art de Rimouski demeure en activité, malgré une situation financière encore précaire.

En réclamant une politique soutenue et efficace du ministère québécois des Affaires culturelles, les administrateurs de ce musée avaient effectivement menacé, il y a 2 semaines, de fermer les portes à compter du premier avril s'ils n'obtenaient pas entretemps une réponse positive à leur ultime cri d'alarme.

Une délégation composée des 5 membres du comité exécutif et du directeur du musée, M. Jean-Yves Leblond, a même discuté avec le ministre Denis Hardy, la semaine dernière; mais ce ne fut qu'hier que la menace de fermeture a été levée, lorsque la société du musée a reçu un télégramme annonçant qu'une subvention spéciale au montant de \$80,000 venait d'être autorisée par le Conseil du Trésor.

Cette subvention ne parviendra sans doute pas à Rimouski avant un mois, prétendait, hier, le président du comité exécutif, M. Gaston Martin. Le télégramme doit cependant être suivi d'une lettre et cela constituera un document suffisant pour obtenir de nouveaux crédits temporaires à la banque.

Nouveau budget

Cette promesse de subvention était connue depuis plu-

sieurs mois déjà, mais elle était semblée-t-elle bloquée au Conseil du Trésor. Les administrateurs du musée en étaient d'autant plus irrités qu'ils avaient accumulés des dettes se chiffrant par quelque \$82,000.

Le ministre a répondu aux doléances de la délégation rimouskoise en l'assurant aussi d'une subvention au montant de \$75,000 pour le nouveau budget, celui de 1975-1976.

C'est tout l'aspect d'une politique gouvernementale cohérente concernant les musées privés au Québec que la délégation avait en quelque sorte mis en doute, et pour cause...

Ce musée régional d'arts plastiques à Rimouski a été aménagé en 1972 au coût d'environ \$600,000, grâce aux fonds de l'entente fédérale-provinciale pour le territoire pilote de l'Est du Québec. Son budget annuel, au montant de \$100,000 à \$110,000, a été comblé en vertu de la même entente, jusqu'à il y a 8 mois. Avant même que l'en-

tente prenne fin, la société du musée a été avertie qu'elle devra désormais compter uniquement sur les budgets réguliers du ministère québécois.

Or, le budget régulier des Affaires culturelles n'était pas considérable, en 1974-1975. Il n'y avait été prévu qu'une subvention au montant de \$25,000 pour le musée de Rimouski. Le budget pour l'année qui débute est plus encourageant, en prévoyant pour ce même musée une subvention régulière trois fois plus élevée.

Satisfaits, mais...

Le président du comité exécutif du musée, M. Gaston Martin, a confié au SOLEIL, hier, que les administrateurs étaient satisfaits des résultats de leurs démarches, mais qu'ils ne déborderaient pas encore d'optimisme.

Selon M. Martin, le conseil d'administration va tout de suite s'attaquer à la préparation d'un budget "bien étoffé". "On ne peut pas diminuer les dépenses, mais cha-

cune des activités et toutes les formes de contributions ou de commandes vont être traduites par des inscriptions-comptables de même que toutes les dépenses correspondantes. En somme, la comptabilité sera plus réaliste, puis l'on défendra notre budget".

Conscients des efforts entrepris depuis quelques mois par les autorités gouvernementales pour assurer le maintien des musées privés dans notre province, notamment la nomination d'un directeur, M. Jacques Langevin, la société du musée de Rimouski n'entend pas délaissier les initiatives du milieu. Elle étudie par exemple une nouvelle formule de participation locale et régionale pour l'aider à équilibrer le budget.

Ce musée d'art sert d'ailleurs d'expérience, les musées de ce genre n'étant pas nombreux au Québec. Il présente déjà un dossier intéressant, puisque depuis son inauguration, le 23 juin 1972, 142,306 personnes y ont visité 43 expositions.

Il affirme
avoir vu
Champlain

THUNDER BAY, Ont. (PC) — Tout le monde a lu le récit des visites rendues par Champlain aux Indiens du Canada au 17ème siècle, mais une seule personne vivante prétend avoir vu Champlain au moment où il entrait dans un village huron en 1615. Il s'agit de M. George McMullen, un informateur psychique découvert par M. J. Norman Emerson, archéologue de l'Université de Toronto.

M. Emerson a dit, lors de la huitième assemblée annuelle de l'Association canadienne d'archéologie, que M. McMullen possède la faculté extraordinaire de voir dans le passé et de décrire des événements qui se sont passés il y a des siècles. M. Emerson, ainsi que d'autres archéologues, a utilisé les talents de M. McMullen pour découvrir l'emplacement exact de trouvaillies archéologiques, avant de commencer les excavations. M. McMullen n'a pas de formation archéologique ou historique, mais ses "intuitions" sont justes dans une proportion d'environ 80 pour cent, dit M. Emerson.

M. Paddy Reid, archéologue à l'emploi du ministère des Ressources naturelles de l'Ontario, a dit au cours de la même assemblée qu'il s'était servi de l'intuition de cet homme pour découvrir l'emplacement et les dimensions d'une habitation et d'une palissade construites par les Iroquois, un peu à l'est de Toronto.

M. Reid a accompagné M. McMullen à l'endroit en question, plaçant des indicateurs métalliques dans le sol, aux endroits indiqués par le voyant, et qui devaient être les contours de ces structures, bâties et détruites il y a plus de neuf siècles.

M. Emerson a raconté qu'il avait emmené M. McMullen au site de Warminster, près d'Orillia, Ont., où les archéologues croient que se trouvait autrefois le village historique de Cahigue, visité par Champlain en 1615. Sans connaître l'histoire du site, le voyant a décrit une visite à cet endroit, "à la fin de l'été", il y a plusieurs siècles, par trois Français portant des foulards, de longues nattes, et "d'apparence passablement négligée à leur arrivée". Il a dit que les trois hommes sont demeurés dans le village de 10 à 12 jours, et que pendant ce temps ils portaient des vêtements recherchés, des chemises à manchettes de dentelle, de hautes bottes, des gilets de tapisserie et des chapeaux ornés de plumes d'autruche couleur pourpre.

place des quatre-bourgeois

XXXXXX

intersection des boulevards Duplessis et Quatre-Bourgeois

C'est 62 magasins et boutiques dont:

Bonimart

Kmart

CBS

PHARMACIES JEAN COUTU PHARMESCOMPTE

Où vous trouverez:

- Vêtements • Bijoux • Cadeaux
- Alimentation • Restaurants
- Services bancaires
- Immeuble • Librairie

Bientôt LE MARCHÉ AUX PUCES ouvrira ses portes avec 20 NOUVELLES BOUTIQUES Unique en son genre, il regorge de nouveautés!

Stationnement gratuit et facile d'accès

DE LA CAPITALE

NORD

EST

SUD

OUEST

Boul. Duplessis

Boul. Quatre-Bourgeois

Boul. Henri IV

HOCHÉLAGA

Vers port de Québec

Stationnement facile.

Venez nous visiter c'est facile par autobus circuits no 13 et 14 de la CTCUQ

place des quatre-bourgeois

XXXXXX

intersection des boulevards Duplessis et Quatre-Bourgeois

MARCHÉ D'ALIMENTS

Budget

AFFILIÉ A PROVIGO

VIANDE

ROTI D'ÉPAULE DE PORC FRAIS La livre **.79**

CRETONS DES CUISINES ROCHETTE Bol 10 onces **.87**

GRAISSE DE ROTI PROVIGO Bol 6 onces **.48**

SAUCISSE FRAICHE ROCHETTE Cello 1 livre **.89**

LEGUMES ET FRUITS

ORANGES DE FLORIDE VALENCIA, Importées de Floride, grosseur 125 18 pour **.79**

NAVETS Catégorie No 1 Produit du Québec Cello 2 livres **.21**

RADIS Catégorie No 1 Importées de Floride 2 cellos 6 onces **.29**

ECHALOTES Catégorie No 1 Importées de Floride 2 paquets pour **.29**

AUTRES AUBAINES

JUS TOMATE HEINZ Fantaisie 4 boîtes 19 onces **1.00**

MARGARINE THIBAUT colorée La livre **.79**

KETCHUP AUX TOMATES Heinz 20 onces **.78**

SHORTENING BAKESY BURNS La livre **.79**

MELANGE A POUDING ROBIN HOOD saveurs assorties 9 onces **.49**

BEURRE D'ARACHIDES YORK 16 onces **.83**

CEREALES HEINZ Mélangées avec fruits 8 onces **.72**

ALIMENTS ASST. HEINZ pour bébés 4 1/2 onces **.22**

SACS A DECHETS SANI PAK, intérieur 10 pour **.59**

BISCUITS LIDO Fondant caramel 14 onces **.79**

PRODUITS PROVIGO

CAFE FRAIS MOULU Sac 1 livre **1.20**

THE ORANGE PEKOE 60 sachets **.79**

LAIT EVAPORE 16 onces **.32**

FEVES COUPEES JAUNES OU VERTES 14 onces **.30**

MACEDOINE CHOIX 19 onces **.35**

SAUCE A SALADE 16 onces **.65**

SAUCE A LA VIANDE 12 onces **.69**

PATES ALIMENTAIRES Macaroni coupé, spaghetti ou spaghetti 1 livre **.36**

GELEE A DESSERT Saveurs assorties 3 onces **.24**

ARACHIDES EN ECALES 12 onces **.78**

CASHEWS 8 onces **.95**

HUILE VEGETALE 16 onces **.93**

EAU MINERALE 30 onces **.31**

RINCE-BOUCHE 16 onces **.63**

CREME-RINCE 24 onces **1.09**

NOURRITURE POUR CHIENS Boef burger 36 onces **1.09**

NOURRITURE POUR CHIENS Boeuf, foie de poulet 15 onces **.20**

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 5 AVRIL 1975.

ON L'A, LA QUALITE, AU 95 EST, ST-VALLIER

ST-LAWRENCE CLOTHING



**PANTALON
GRATUIT**

100% POLYESTER
REELLE VALEUR 14.95

avec l'achat d'un
VESTON SPORT
en polyester ou
laine et polyester

39⁹⁵

AUTRES VESTONS SPORT
AVEC PANTALON GRATUIT

49⁹⁵ 59⁹⁵

STATIONNEMENT GRATUIT
EN FACE DU MAGASIN

CHARGEX

master charge

St. Lawrence
CLOTHING



MAGNIFIQUE ENSEMBLE 6 ARTICLES

- 1 CHIC COMPLET TOUT LAINE
OU LAINE/POLYESTER
- 1 PAIRE DE SOULIERS EN CUIR
- 1 CHEMISE SANS REPASSAGE
- 1 CRAVATE A LA MODE
- 1 CEINTURE EN CUIR
- 1 PAIRE DE BAS

89⁹⁵

AUTRES ENSEMBLES
- 6 ARTICLES -
\$110 A \$135



alimentation



bière
et
cidre

SEUL LE
"GRAND COEUR"
DE MON
EPICIER "GEM"
PEUT M'AIDER
A BOUCLER
MON BUDGET...
C'EST POURQUOI
JE L'AI
ADOPTÉ!



LA SATISFACTION DU CLIENT SUR TOUTE LA LIGNE NOUS TIENT A COEUR

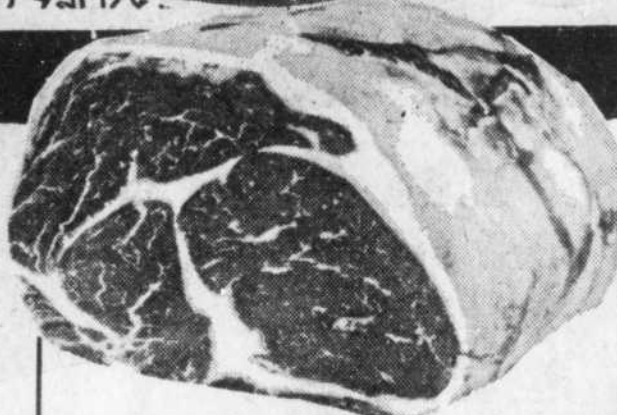
LES PRODUITS



TOUJOURS EN
BONNE PLACE,
A LA BONNE PLACE
CHEZ VOTRE
EPICIER "GEM"

PAIN HOT DOG OU HAMBURGER ST-CASTIN	pqt 12	.59
FEVES JAUNES COUPEES QUALITE DE CHOIX ST-CASTIN	bte 19 oz	.35
MIEL BLANC PUR LIQUIDE ST-CASTIN	bocal 16 oz	.98
MOUTARDE PREPAREE ST-CASTIN	bocal 24 oz	.39
SAUCE A SALADE ST-CASTIN	bocal 16 oz	.73
SAUCE A LA VIANDE POUR SPAGHETTI ST-CASTIN	bocal 24 oz	1.15

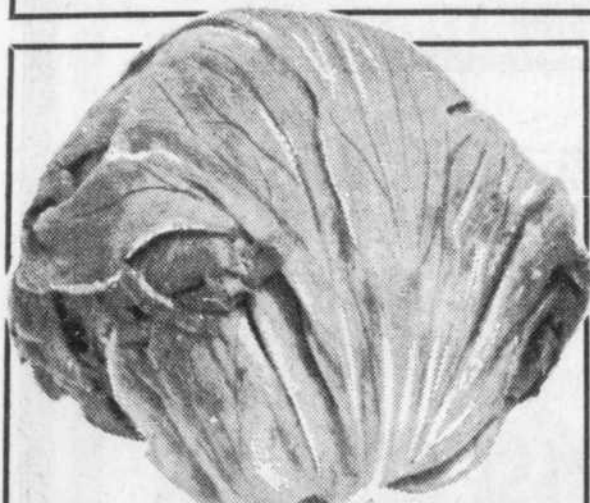
COCKTAIL DE FRUITS QUALITE DE FANTAISIE ST-CASTIN	bte 28 oz	.74
PECHES DEMIES QUALITE DE FANTAISIE ST-CASTIN	bte 28 oz	.67
MARINADES SUCREES ST-CASTIN	bocal 24 oz	.78
KETCHUP AUX TOMATES ST-CASTIN	bout. 20 oz	.63
PATES ALIMENTAIRES COUDES - SPAGHETTI - SPAGHETTINI - ST-CASTIN	cello 2 lb	.69
BISCUITS SODA SALES OU NON SALES ST-CASTIN	bte 2 lb	1.27



ROSBIF

POINTE DE SURLONGE
(STEER) IMPORTE - CONGELE
COMPLET OU MOITIE

.98
lb



LAITUE POMMEE

DE LA CALIFORNIE
GROSSEUR 24
CAT. CANADA # 1

.27
ch.

RADIS
DE LA FLORIDE
FRAIS ET CROUSTILLANT
CAT. CANADA # 1

2/.19
cello 6 oz

GROS POIREAUX
PRODUITS
DE LA FRANCE
CAT. CANADA # 1

.33
ch.

ORANGES
DE LA FLORIDE
SUCREES ET JUTEUSES

.69
cello 5 lb

CANTALOUPS
DU MEXIQUE
GROSSEUR 45
CAT. CANADA # 1

.49
ch.

POIRES ANJOU B.C.
GROSSEUR 165
CAT. CANADA EXTRA
DE FANTAISIE

.27
lb

PRIX SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHÉ

JUS D'ORANGE PUR
FBI

bocal 32 oz **.49**

BLE D'INDE EN CREME
QUALITE DE CHOIX
OPAL

bte 19 oz **.39**

MUFFINS
SAVEURS ASSORTIES
BETTY CROCKER

bte 13 oz **.71**

CEREALES
ERABLE ET SARRASIN
KELLOGG

bte 14 oz **.81**

CHAMPIGNONS
TRANCHES OU ENTIERS
GREEN GIANT

bocal 4 1/2 oz **.35**

GATEAUX
FAMILIAL ASSORTIS
STUART

la bte **.69**

SHORTENING
CRISCO

bte 3 lb **2.20**

RASOIR
TRAC II
GILLETTE

ch. **2.95**

SAUCE
HOT CHICKEN
GAZA

bte 14 oz **.28**

TOMATES EN CONSERVE
QUALITE DE CHOIX
ARKELL

bte 19 oz **.59**

JUS DE TOMATES
QUALITE DE FANTAISIE
HEINZ

bte 48 oz **.59**

BEURRES D'ARACHIDES
CREMEUX OU CROQUANT
SKIPPY

bocal 18 oz **.81**

SAVON DESODORISANT
ZEST

pqt 3 **1.05**

NOURRITURE POUR CHIENS
SAVEURS ASSORTIES
TOP

bte 25 oz **.31**

RINCE-BOUCHE
SCOPE

bout. 17 oz **1.39**

LAMES DE RASOIR
TRAC II
GILLETTE

pqt 5 lames **1.03**

MOUCHOIRS DE PAPIER
BLANCS
SCOTTIES

bte 100 (2 plis) **.30**

PATE DENTIFRICE
ORDINAIRE OU MENTHE
CREST

tube 150 ml **1.39**

DESODORISANT ULTRA-SEC
PARFUME OU NON PARFUME
SECRET

aérosol 9 oz **1.39**

POIS VERTS # 4
RAPIDE LACHINE

bte 19 oz **.35**

RECURANT EN BRONZE
CHORE GIRL # 903

la bte **.59**

NETTOYEUR EN POUDRE
SPIC & SPAN

bte géante **1.15**

ESSUIE-TOUT
IMPRIME OU COULEURS ASST.
SCOTT

pqt 2 roul. **.95**

COUCHES PAMPERS
NOUVEAUX-NES

pqt 30 **2.05**

DE JOUR

pqt 30 **2.55**

NETTOYEUR LIQUIDE
Mr NET

bout. 32 oz **1.01**

PORC FRAIS
GROS BOUT DU FILET (ENVIRON 3 LB)

lb **.93**

COTELETTES DE PORC FRAIS
SURPLUS DE GRAS ENLEVE

lb **1.39**

PATE AU SAUMON
BILOPAGE

16 oz **1.19**

PAIN DE POULET
BILOPAGE

lb **.89**

SAUCISSES FRAICHES
PORC ET BOEUF CUISINES ROCHETTE

lb **.79**

CRETONS FRANÇAIS
CUISINES ROCHETTE

cont. 10 oz **.93**

AVEC LES VIANDES
DE QUALITE



C'EST
CERTAIN!

TETE FROMAGEE

ST-CASTIN

cont. 10 oz **.77**

PIZZA TOUT GARNIE
9" ST-CASTIN

ch. **1.19**

GRAISSE DE ROTI
ST-CASTIN

cont. 6 oz **.49**

BACON TRANCHE
SANS COUENNE
ST-CASTIN

pqt 1 lb **1.29**

JAMBON 1/4 DE FESSE
(DINNER HAM)
TOUT CUIT - DESOSSE ST-CASTIN
(ENV. 2 1/2 LB)

lb **1.99**

**DETERSIF
EN POUDRE**
BOLD

bte géante

1.23

**SOUPES
POIS OU LEGUMES**
HABITANT

bte 28 oz

2/.79

**FARINE
TOUT USAGE**
FIVE ROSES

sac 7 lb

1.09

**PAPIER
DE TOILETTE**
COULEURS ASSORTIES
SCOTT

pqt 4 roul.

.81

CONFITURES
FRAISES OU FRAMBOISES
HABITANT

bocal 24 oz

1.25

**BISCUITS
CHRISTIE**
PIRATE OU
PAUSE-CAFE

sac 16 oz

.89

**THE
ORANGE PEKOE**
SALADA

bte 60 sachets

.99

**BETTERAVES
MARINEES**
HABITANT

bocal 24 oz

.47

La Chambre de commerce de Rivière-du-Loup exige que Québec se prononce sans délai pour Gros-Cacouna

par Réal LABERGE
du bureau du Soleil

placement du projet d'aciérie Canstel.

tement savoir au gouvernement fédéral.

contrairement aux espoirs légitimes de la région du Grand-Portage.

de six à neuf mois dans l'annonce de l'emplacement que doit choisir le gouvernement québécois.

niables de Gros-Cacouna, comme port de transbordement. On souligne également que la compagnie Havre Champlain n'attend toujours que les autorisations gouvernementales concernées, pour donner suite à un projet de développement déjà présenté aux deux niveaux de gouvernements.

Ce qui inquiète surtout la Chambre de Rivière-du-Loup, c'est qu'un nouveau retard peut compromettre les chances du Québec en ce qui a trait au projet d'aciérie de l'est du Canada, qui est étroitement relié à un port de transbordement. A ce sujet, l'organisme rappelle que les Maritimes sont dans la

course, pour le choix du site de la future aciérie.

On sait qu'en ce domaine, la Nouvelle-Ecosse a pris une considérable avance sur le Québec, en disposant du rapport Stelco huit mois avant que le gouvernement québécois n'en prenne connaissance.

LA POCAITIERE — C'est sans délai et sans réserve que le gouvernement du Québec doit se prononcer pour le choix de Gros-Cacouna comme port de transbordement des marchandises sèches en vrac et comme em-

Telle est la prise de position que la Chambre de commerce de Rivière-du-Loup a réclamée, ces jours derniers, du premier ministre, M. Bourassa, en demandant que le gouvernement québécois le fasse immédia-

Selon la Chambre de commerce, la déclaration faite le 20 février dernier par M. Bourassa, relativement à la politique portuaire du Québec, ne contenait aucune précision sur l'avenir du port de Gros-Cacouna, et cela,

Dans cette déclaration, après avoir éliminé les emplacements possibles de la côte nord, pour l'implantation du projet de superport, le premier ministre s'en serait tenu à prévoir un retard

C'est là un nouveau délai d'une durée tout à fait inadmissible, de l'avis de la Chambre de Rivière-du-Loup, qui signale que nombre d'études ont déjà fait ressortir les avantages indé-



MICHEL CHAPDELAINE
VICE-PRESIDENT

Un autre
coup de maître
des Frères
Chapdelaine.

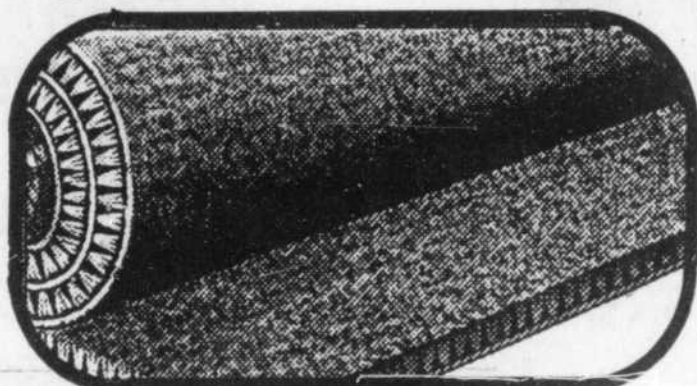
LES DISTRIBUTEURS DE TAPIS METROPOLITAIN

continuent leur fameuse vente

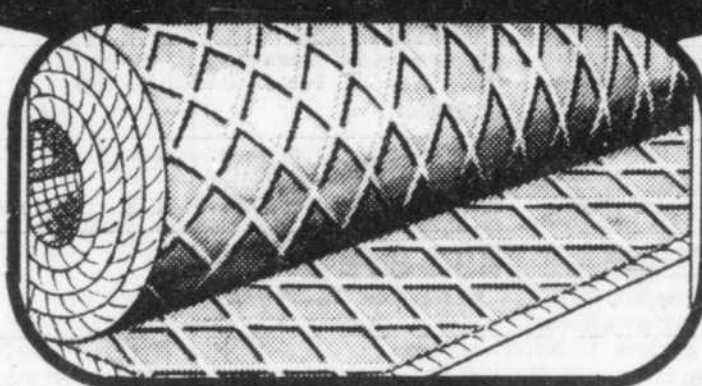
3 POUR 1 3 derniers 3 jours!...



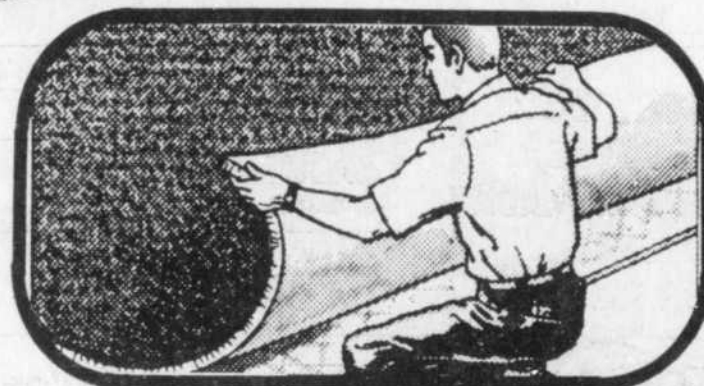
JEAN-LOUIS CHAPDELAINE
PRESIDENT



vous obtenez
LE TAPIS



vous obtenez
LE SOUS-TAPIS



vous obtenez
L'INSTALLATION

LES TROIS... POUR UN SEUL BAS PRIX!

CROSSLEY KARASTAN

en entrepôt pour installation immédiate

- Empereau • Louveau • Ultimeau
- Lanveau • Marceau • Bolereau • Etc.

AUX PRIX IMBATTABLES DE TAPIS METROPOLITAIN

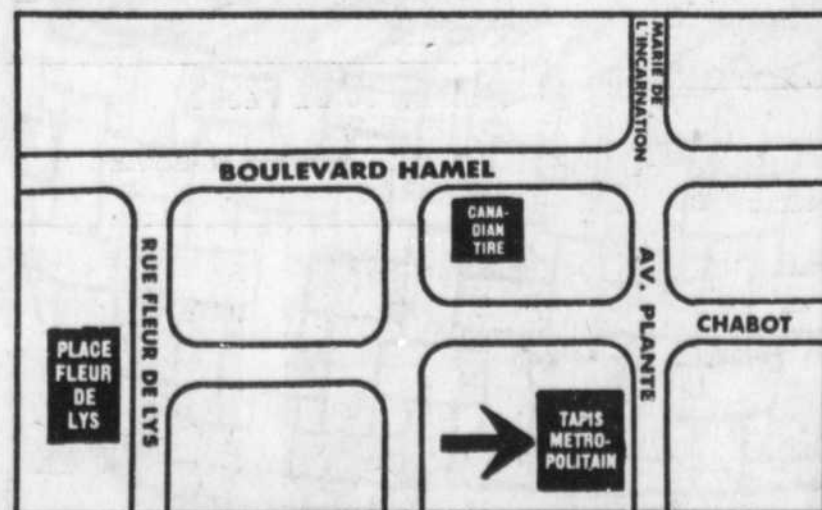
Plus de

800 ROULEAUX DE TAPIS
en montre

- Harding • Burlington • Barrymore • Kraus
- Celanese • Armstrong • Crossley Karastan
- Venture • Ozite • Amtico • Peerless • Plusieurs autres

INSTALLATION GARANTIE A VIE

Ce qui veut dire tout simplement que nous irons chez vous pour quelque problème que ce soit, sans aucuns frais de votre part, aussi longtemps que votre tapis durera.



TAPIS FINI VELOURS

100% nylon

\$9⁹⁵

Ce magnifique tapis velours rehaussera toutes les pièces de votre demeure, vous serez fiers de votre achat pour plusieurs années. Choix de 9 attrayantes couleurs.

EPARGNEZ 27%

INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS

TAPIS COMMERCIAL

Ce tapis toujours populaire, très durable et pratique, demeure le favori des consommateurs. Idéal pour hôtel, motel, restaurant, cuisine, sous-sol, etc.

\$6⁴⁹

EPARGNEZ 33%

INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS

HARDING

2 tons SHAG

Nos acheteurs ont vraiment fait un tour de force incroyable. Jamais un tapis de cette qualité n'a été offert à un si bon prix. Choix de 5 couleurs.

PRIX JAMAIS VU
\$7⁹⁵

EPARGNEZ 38%

INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS

TAPIS CISELE

100% nylon de Harding

\$8⁹⁵

Voici un tapis à la fois pratique et durable. A ce prix dérisoire, vous ne pouvez manquer ce spécial.

EPARGNEZ 25%

INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS

TAPIS

de cuisine

A partir de
\$8⁹⁵

Le plus grand choix en ville. 50 motifs - 200 couleurs.

EPARGNEZ 25%

INSTALLATION ET SOUS-TAPIS INCLUS

N'oubliez pas le
"Coin des affaires"

Ce "coin" est réservé strictement pour les balances de rouleaux (assez grand pour couvrir salon et passage).
• Coupons • Lignes discontinuées
• Couleurs discontinuées • Balance de contrats

EPARGNEZ
JUSQU'À

60%

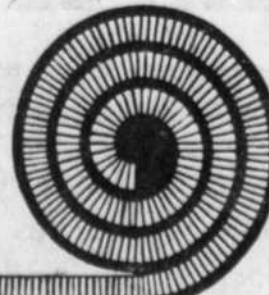
SERVICE GRATUIT A DOMICILE

Si vous ne pouvez vous rendre, nous vous apporterons tous les échantillons. Aucune obligation de votre part.

COMPOSEZ
681-3514

N'hésitez pas, appelez immédiatement.

LES DISTRIBUTEURS DE TAPIS METROPOLITAIN



130 AV. PLANTE - VILLE VANIER TEL.: 681-3514

Pollack SOLDÉS APRÈS PÂQUES

• Mail St-Roch • Sainte-Foy • Galeries Chagnon, Lévis

Le spécial du magasin mini-budget au sous-sol Mail St-Roch



SPÉCIAL
9⁹⁷

Les impers "Canadian Mist" à la mode du printemps

Longueur sport à porter avec le pantalon. En tissu "Canadian Mist" coton et nylon, entièrement doublé. Normalement vendus à un prix beaucoup plus élevé, ces beaux modèles avec ou sans ceinture vous sont offerts à rabais, dû à de très légères imperfections. Confection canadienne de 1re qualité avec tous les détails à la mode. En bleu, beige, marine ou vert. 8 à 16 ans.

Quantité limitée
Sous-sol, Mail St-Roch seulement

Les soldes suivants sont disponibles à nos magasins
Mail St-Roch, Sainte-Foy et Lévis

LA POUPONNIERE Mail St-Roch, rayon 430, 3e étage. Sainte-Foy, rez-de-chaussée. Lévis, étage supérieur.

Pyjama de nylon ouatiné. En jaune. 3 à 6 mois. Rég. 6.00 **3.99**

Ensemble robe courte et culotte assortie. En blanc. 3 à 6 mois. Rég. 8.00 **3.99**

Ensemble 2 pièces, robe et pantalon. En blanc/rose. 3 à 6 mois. Rég. 10.00 **3.99**

SPORT JUNIORS Mail St-Roch, rayon 540, 2e étage. Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur.

Pantalons d'été. Choix de polyester ou extensible. 5 à 15 ans. Rég. 17.00 **6.99**

Chemisiers mode. Choix de coton ou acrylique. 5 à 15 ans. Rég. 14.00 **9.99**

Ensembles 2 pièces, 100% polyester. Grands : P-M-L. Rég. 30.00 **12.99**

Pantalons bleu délavé. En velours côtelé. 5 à 15 ans. Rég. 18.00 **5.99**

SPORT POUR DAMES Mail St-Roch, rayon 545, rez-de-chaussée. Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur.

Un bel assortiment de chemisiers et chandails de 1re qualité. P-M-G. Rég. 9. à 16. **5.99**

VÊTEMENTS FILLETES Mail St-Roch, rayon 550, 3e étage. Sainte-Foy, rez-de-chaussée. Lévis, étage supérieur.

Vestes de similicuir. Choix de modèles et couleurs désassorties. 7 à 14 ans. Rég. 18. à 23. **6.99**

MERCERIE POUR HOMMES Mail St-Roch, rayon 620, rez-de-chaussée. Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur.

Chandails manches longues 100% acryl. En marine, brun, vert ou beige. P à XL. Rég. 14.00 **7.99**

CONFECTION GARÇONS Mail St-Roch, rayon 660, 3e étage. Sainte-Foy et Lévis, étage supérieur.

Chemises blanches à manches longues. Acrylique ou coton. Lavable machine. 8 à 18. Rég. 6. à 7. **2.99**

Les pantalons de coupe mode. Votre choix de tissus et couleurs. 8 à 18 ans. Rég. jusqu'à 9.00 **2.99**

Les soldes suivants sont disponibles à nos magasins
Mail St-Roch et Sainte-Foy

"TEEN" Mail St-Roch, rayon 530, 2e étage. Sainte-Foy, étage supérieur.

Chemisiers très mode, en Styles désassorties. P-M-G. Rég. 11. et 13. **2.99**

Les pulls à manches longues. Styles assortis. P-M-G. Rég. 10.00 **3.99**

Authentique chemise de chasse en laine épaisse à carreaux. 8 à 16 ans. Rég. 16.00 **9.99**

Veste en belle cuirette rouge, marine ou blanc. 10 à 14X. Rég. 26.00 **14.99**

Les soldes suivants sont disponibles au MAGASIN
MINI-BUDGET, s.-s. Mail St-Roch
VÊTEMENTS GARÇONS

Vestes de laine épaisse à carreaux. 8 à 18 ans. Rég. 9.97 **6.97**

Les "Jeans" authentiques 8 à 16 ans. Rég. 4.97 **2.97**

POUR HOMMES

Cravates mode de polyester. Couleurs unies ou imprimées. Rég. 2.97 **1.47**

T-shirts, manches longues ou courtes. Unis ou imprimés. P-M-G. Rég. 1.97 **.97**

Le "Blazer" classique, 100% poly. En bleu ou brun. Tailles 36 à 44. Rég. 19.97 **9.97**

Pantalons de Fortrel et coton. Couleurs unies. 28 à 34. Rég. 4.47 **2.47**

POUR DAMES

Beaux pantalons à carreaux. En polyester et coton. 8 à 16 ans. Rég. 11.97 **5.97**

Assortiment de jupes, vestes et blazers. Marine. 10 à 16 ans. Rég. 3.97 à 11.97 ch. **1.97**

POUR FILLETES

Les hauts variés pour assortir vos pantalons et jupes. 8 à 14 ans. Rég. 1.97 à 3.47 **1.47**

Pantalons à taille élastique et ceinture. Styles variés. Rég. jusqu'à 3.97 **.97**

Les soldes suivants sont disponibles à notre magasin
Mail St-Roch seulement

LINGERIE POUR DAMES (380) 2e étage.

Les robes et pyjamas d'intérieur pour les heures de détente. Rég. 25. à 40.00 **16⁹⁹ à 29⁹⁹**

MANTEAUX POUR DAMES (510) 2e étage.

Imperméables de 1er choix. Marques réputées en tons variés. 5 à 24 1/2. Rég. \$30 à \$60 **15⁰⁰**

SPORT POUR DAMES (542) 2e étage.

Les pantalons avec tous les détails à la mode. En polyester. 10 à 18 ans. Rég. 24.00 **4⁹⁹**

Assortiment de jupes, pantalons, vestes et chemisiers. 1re qualité. 8 à 20 ans. Rég. jusqu'à 30. **9⁹⁹**

Chemisiers à manches courtes ou longues. Couleurs unies ou imprimés. 10 à 20 ans. Rég. jusqu'à 20. **5⁹⁹**

POUR HOMMES

Rez-de-chaussée.

Manteau sport blanc. Un superbe achat de 1re qualité. 36 à 42. (600). Rég. 45.00 **29⁹⁹**

Veston sport en "seersucker". Carreaux rouges ou bleus. Quantité limitée. (610). Rég. 39.98 **19⁹⁹**

Veston à motif pied de poule. Beau tissu polyester. 36 à 44. (610). Rég. 59.98 **39⁹⁹**

Pantalons de laine et polyester. Choix de coupes mode. 30 à 42. (611). Rég. 18. à 25. **11⁹⁹**

MERCERIE POUR HOMMES

Mail St-Roch, rayon 620, rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage supérieur.

Notre collection de cravates mode en polyester. Motif géom. ou rayures. Rég. \$4 à 6.50 **2⁹⁹**

Chemise habillée "Perma-Press". Couleurs unies ou fantaisie. 15 à 17. (620). Rég. 9.00 à 11. **4⁹⁹**

Épargnez

de **25% À 70%**

Sur des souliers d'été, sport ou habillés de 1er choix; pour hommes, femmes, enfants

Une façon peu coûteuse d'actualiser la garde-robe de toute votre famille. Avec des souliers nouvelle mode. Choisissez parmi notre collection de modèles variés, teintes assorties et naturellement... blanc, toujours net et frais.

Mail St-Roch, Sainte-Foy et Lévis

